联合国  $\mathbf{S}_{/PV.6287}$ 



## 安全理事会

临时逐字记录

第六十五年

# 第六二八七次会议

2010 年 3 月 18 日星期四上午 10 时 20 分举行 纽约

主席: 伊索兹-恩贡代特先生 ..... (加蓬) 成员: 奥地利 ..... 迈尔-哈廷先生 波斯尼亚和黑塞哥维那 ..... 巴尔巴利奇先生 维奥蒂夫人 李保东先生 德里维埃尔先生 高须先生 萨拉姆先生 墨西哥 ...... 埃列尔先生 奥尼莫拉先生 俄罗斯联邦 ...... 多尔戈夫先生 十耳其..... 阿帕坎先生 穆戈亚先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 ..... 马克•莱尔•格兰特爵士 美利坚合众国 ..... 赖斯女士

### 议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2010/127)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





上午10时20分开会。

#### 通过议程

议程通过。

#### 阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2010/127)

主席(以法语发言): 我谨通知安理会,我收到了阿富汗、澳大利亚、加拿大、德国、印度、意大利、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦和波兰代表的来信,他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这些代表参加对该项目的审议,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请, 塔宁先生(阿富汗) 在安理会议席就座; 上述其他国家的代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

**主席**(以法语发言):根据安理会先前磋商中达成的谅解,我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条,向主管维持和平行动的副秘书长阿兰•勒罗伊先生发出邀请。

就这样决定。

我请勒罗伊先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商中达成的谅解,我认为安全 理事会同意按照其暂行议事规则第39条,向欧洲联盟 驻联合国代表团代办彼得•施魏格尔先生发出邀请。

就这样决定。

我请施魏格尔先生在安理会会议厅一侧为他保 留的座位就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全 理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我提请安理会成员注意文件 S/2010/127, 其中载 有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的 影响的报告。

在本次会议上,安理会将听取阿兰·勒罗伊先生 的通报。我现在请勒罗伊先生发言。

勒罗伊先生(以法语发言): 自一年前延长联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限以来,已经达成了共识,认为需要转变阿富汗同它的国际伙伴之间的关系,更加向阿富汗承担责任和国际社会加强辅助作用的方向过渡。今年 1 月 28 日举行的伦敦阿富汗问题会议就这项进程达成了明确的共识。

现在,这一关系必须开始作出切实的转变。国际社会必须采取具体步骤,让阿富汗人能够掌握和主导他们自己国家的命运,同时要为阿富汗机构承担这项作用包括民事领域的作用提供必要的能力建设和支助。与此同时,阿富汗政府必须具体表明它能够担负使真正的过渡持续向前的责任。在这方面,就在今天上午,我们满意地获悉,卡尔扎伊总统已经签署了一项法令,加强了反腐高级监督办公室的权力。显然,这是一个非常积极的事态发展。

正如现在摆在安理会面前的秘书长报告 (S/2010/127)也注意到的情况,那就是在加强采取军事行动之际,我们面临着忙碌不堪的政治活动,其中包括订于9月举行的国民议会选举、卡尔扎伊总统刚在一个多月前宣布的和平支尔格以及当然在此之后举行的喀布尔会议。这存在着一个风险,那就是把我们集体商定的作为我们在阿富汗的政治和安全策略的基础的过渡想法由于这些活动而可能遭到忽视。

我们的工作重点仍然是坚定地使"阿富汗化"真正超过它迄今为止的口号。我们面前的各项政治活动也要以此为前提,使喀布尔会议正式成为这项进程的具体和整体的开端,尤其在民事和政治领域。联合国,特别是联阿援助团,正在帮助阿富汗方面——他们必须在拟定会议议程方面发挥带头作用——准备此次会议。我们希望早日正式任命一个进行会议筹备工作

的部委,使其成为有关各方的单一对口部门。伦敦会议确定了一条战略路线,它明确重申国际社会支持阿富汗的长期承诺,也同样明确表明让阿富汗人担任更大领导责任的决心。我们必须坚定地遵循这条路线,因为我们现在可能处于同阿富汗进行国际交往的高潮,而该国政府理所当然地急于掌握它自己的未来。显而易见,不这样做可能使我们的共同努力和战略归于失败。这不能成为我们的一个选项。

3月6日,卡尔扎伊总统正式请求秘书长提供技术与后勤支持,并帮助为定于今年9月举行的阿富汗国民议会选举调集捐助方资金。根据这项请求,并且如果我们获得授权,联合国和联阿援助团随时准备发挥作用,与阿富汗选举机构和其他国际伙伴一道提供技术援助、支持选举进程、协调其他国际行为者的行动以支持选举进程,以及引进捐助方资金。如果要在这次选举过程中体现向阿富汗自己负责过渡,阿富汗独立选举委员会和选举投诉委员会显然必须不偏不倚,有效地履行其职责,确保选举透明与公正,得到阿富汗所有利益攸关者的信任。为此,我们随时准备与其他方面和阿富汗选举机构及阿富汗政府一道努力。

在这方面,卡尔扎伊总统在与秘书长特别代表德 米斯图的第一次会晤中提及总统 3 月 15 日宣布将有 两名国际人员参加选举投诉委员会,通知特别代表, 他希望联合国提名此类国际成员。这当然也是一个积 极的事态发展。

即将举行的国民议会选举,可以成为突出今后必须按照宪法规定领导阿富汗及我们已经商定的向提高阿富汗自己领导和当家作主的方向过渡的共同战略的又一个里程碑。在已经与阿富汗政府在伦敦会议上达成进行选举改革的承诺的基础上,我们需要在这些和今后的选举中集体支持阿富汗政府在此项改革议程方面取得进展。我们的重点绝不能狭隘地侧重于这些选举,而是必须强调长期改革。

与此同时,我们必须谨防忽略政治议程上的所有 其他项目,并提防让选举吸收国际和阿富汗行为者全 部或大部分精力和资源。例如,在发展方面,我们绝不能忽视确保协调共同努力,支持我们早已商定的各项优先事项——阿富汗优先事项——的持续需要。 先前已经提到,已取得了某些进展。但阿富汗国内相当部分地区和很多居民仍然缺少服务;仍在执行不可持续的、或与其他部门所执行的项目重叠的项目;以及最令人担忧的是,其他方面仍在做阿富汗人能做的事情。我们非常欢迎任命北约驻阿富汗新高级文职代表和欧洲联盟驻阿富汗新高级代表。作为阿富汗境内国际民事工作的主要协调人,德米斯图拉先生将依靠他们的支持和合作,以更好地发挥联阿援助团的作用。

与此同时,随着我们向增强阿富汗领导作用的方向发展,我们的集体努力需要转向加强阿富汗自身协调对阿援助和帮助、制定和阐述阿富汗自己的发展优先事项及落实办法,以及接受并将资金用在阿富汗确定最需要的领域的能力。

在政治领域,我们绝不能低估开始执行一个和解和重返社会的政治进程的重要性和复杂性。参加伦敦会议的 70 多个国家和组织,绝大多数一致认为需要开展这样一个进程。阿富汗政府已承诺制定一项和平与重返社会方案,国际社会则承诺为阿富汗建立一个和平与重返社会信托基金。联阿援助团以其丰富的知识和影响,可以发挥重要作用,并为该方案和基金管理工作增值。

显然,有关会谈的谈论已不再光是谈论而已。单 靠军事手段不能实现和平的论点正得到具体的建议 和更加明确的政策的补充。卡尔扎伊总统与邻国和区 域行为者积极接触并在4月召开了"和平支尔格"会 议,是这方面的重大步骤。但是,我们不能抱有已经 开始的进程将立即产生成果的幻想。还需要双方继续 努力,在共同接受2002年以来所取得的进展的基础 上采取多边建立信任措施。阿富汗及其国际伙伴在这 些举措上保持协调姿态虽然可取,但该进程应该继续 由阿富汗主导。

(以法语发言)

鉴于安全理事会数日后将讨论延长联阿援助团任务期限问题,应该铭记,尽管在阿富汗,2009年对联合国来说是困难的一年,但联阿援助团——其工作人员和领导人——继续坚定和勇敢地执行联阿援助团的任务规定。继巴赫塔尔宾馆 10 月惨遭袭击之后,因为缺乏符合安保标准的住所和办公室空间,部分工作人员不得不迁移。但正如成员们所知,尽管如此,2009年联阿援助团又增设了两个新的外地办事处,而且经过特派团的艰苦努力,重新建造新的住所和强化现有房舍,最迟到 3 月中旬,最初迁移的所有工作人员最终重返阿富汗。

在宣布通过预算将增加新的职位及人事管理与招聘程序变动之后,职位空缺率有所上升。但由于总部的支持,并通过权力下放和临时采取特别措施双管齐下,联阿援助团将能够在今夏把职位空缺率重新降至30%以下。预计从现在起到年底职位空缺率还将进一步下降。

对阿富汗和特派团来说,这是一个关键时刻。为了保持进程,特别代表德米斯图拉 3 月 13 日迅速赶赴喀布尔,因此不能出席今天会议。特别代表认为,他必须尽快抵达喀布尔。到达后,他立即与卡尔扎伊总统和政府成员以及其他阿富汗和国际官员开始一系列卓有成效的讨论,同时根据授权阐明本组织的短期和中期战略与优先事项。

我们预计,特别代表在其副手及驻地和人道主义协调员的协助下履行协调人的职责,协调在阿富汗境内的联合国各机构、基金和方案活动时,将得到安理会的大力支持。正如各位成员所知,也已经任命一名负责政治事务的秘书长副特别代表。副特别代表凯柏勒先生将于4月初到联阿援助团上任。

总部与联阿援助团领导人及工作人员将继续共同努力,确保有效地落实加强联阿援助团的任务规定。同时我要强调,即使在我们进行和加强努力,并在特派团所在之处以最具成本效益的方法执行任务时,鉴于在阿富汗境内工作的所有工作人员的安全需要,应该对联合国在阿富汗的行动,包括联阿援助团

的行动必要性进行一次仔细的评估,以免现有工作人员和资源过度分散。联阿援助团作为一个综合特派团的工作,以及各联合国机构、基金和方案的工作必须继续下去、加以维持,以及必要时予以加强,但必须在确保各方案和工作人员履行最优先职责的情况下做到这一点。

我们感谢国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)批准把对阿富汗的特别危险津贴再延长支付 3 个月。我们将继续寻求安理会以及相关预算机构和公务员制度委员会的支持,确保被派到不带家属工作地点如阿富汗工作的人员,因当地生活条件和局势而得到与其他联合国工作人员相等的补偿。

为了支持与阿富汗政府商定的优先事项和在伦 敦会议上共同批准的把更多的责任移交给阿富汗人 的过渡战略,国际社会在阿富汗投入了空前的注意力 和资源。我们必须坚定地共同努力,抓住这一机遇, 协调行动、战略、优先事项及资源,以取得成果。

**主席**(以法语发言): 我感谢勒罗伊先生的发言。 我现在请阿富汗代表发言。

塔宁先生(阿富汗)(以英语发言): 主席先生,这是我本月份第一次在本议事厅发言,我首先要祝贺你当选安理会主席,并感谢你召集本次会议。我还要感谢秘书长提交的报告(S/2010/127)和勒罗伊先生所作的全面通报。

今天标志着阿富汗同国际社会之间的伙伴关系迈出了重要的一步。自 2001 年以来,我们第一次将辩论重点集中在向阿富汗自主权、阿富汗领导和阿富汗责任过渡的这样一种使命上。这种过渡本身不是目的——不是工作的结束——而是新的开始。有了决心、耐心和面对现实,我们就有机会结束目前持续不断的暴力行为、建立一个有能力保护我国国民和满足他们需要以及能够加强阿富汗人民的信任、团结和领导的国家。

阿富汗政府挺身面对这一挑战。在今后的一年里,我们的优先工作将是"阿富汗化"。在每一个领

域,阿富汗人民和阿富汗的优先事项都应占据主要位置。我们所面临的繁忙日程将考验我们的能力和决心,但我们有国际社会的支持,这项日程也一定能够使我们坚定地迈向成功。

第一步工作是扭转塔利班的势头和改善整个国家的安全状况。麦克瑞斯托将军的新战略最近在马尔贾接受了考验,现在将扭转势头。与此同时,阿富汗国民军和警察在经过了密集培训、配备了装备和得到了资源之后,将逐步取代国际社会,开始主导国家的防卫和保障人民的安全。移交将尽快开始,在国际社会的帮助下,阿富汗人民将在 5 年内担负起全部责任。

军事努力将得到政治和经济努力的支持。我们有 了重返社会方案的计划和初步资源,这一方案将开始 为很多还在同我们打仗的那些人提供不同的生活。

第二步是和解。和解已经越来越成为我们促进阿富汗和平与稳定的重点。在伊斯坦布尔和在伦敦,我们的计划得到了区域各国和国际社会的广泛支持。自那时以来,我们同区域伙伴一道,在高层面探讨我们区域如何能够帮助在新的稳定倡议中促进和解和建立信心和信任的途径。

区域合作和国际支持的协调一致极其重要,但是,这一进程必须由阿富汗领导并符合阿富汗的优先事项。在这方面,下一个里程碑将是4月底举行的国家协商性和平支尔格。它将把阿富汗长老、社区领导人、政府官员和民间社会团体聚集在一起。会议议程将围绕三项目标:第一,阿富汗人民就持续和平的必要性进行协商、达成谅解和取得协议;第二,同反对派达成取得谅解的框架协议;第三,建立落实这一谅解的机制。

但是,安全问题只是向阿富汗自主权过渡的第一部分。阿富汗和国际社会已经制定了使安全、治理和发展阿富汗化和建立强大区域合作框架的计划。下一步将是今年夏天举行的喀布尔会议,届时我们将把战略再推进一步,集中在详细的执行计划上。

阿富汗政府正集中力量建设能力、根除腐败、鼓励参与以及促进司法和法治。我们还致力于发展农业、建设基础设施和开发自然资源、推动区域倡议和加强协调,使这些改变能长期持续存在。在所有这些领域,在我们伙伴和朋友的支持下,阿富汗人民将越来越多地占据主导地位。

最后,在今年9月,阿富汗将举行议会选举。如同在其他领域一样,选举和选举机构都必须由阿富汗人民主导和符合阿富汗的优先事项。阿富汗从过去的经验中学会了如何进行短期和中期选务改革,使这些选举以及今后举行的选举都能透明、可信和公平。

但是,阿富汗还需要时间建立起单独举办选举的能力。因此,卡尔扎伊总统已经写信给秘书长,请求联合国提供技术和后勤援助。他还决定,选举投诉委员会中将有两个席位由外国专家担任。同样,还需要国际社会的援助来支持选举所需的资源并使选举能够在安全和和平的环境中举行。

联合国在支持阿富汗和协调国际努力方面具有中心作用。这种作用的重要性无论如何强调也不为过。阿富汗人民仍然把联合国看作是致力于阿富汗人民福祉的公正力量,看作是我们建立一个民主国家的稳定与和平的未来的保障。我们的共同使命需要我们所有人都全力而为:现实面对我们的能力和我们伙伴的能力;理解我们不同的观点和我们承受的压力;认识我们有不同的时间表和不同的盼望。只有联合国才能平衡这种关系,让阿富汗人民和国际社会的呼声得到关注和列入考虑。

阿富汗政府全力支持延长联合国阿富汗援助团的任务期限。我们还欢迎秘书长特别代表斯塔凡·德米斯图拉的任命,他已于上周抵达喀布尔履新。我们期待着在今后的岁月里同他密切合作。

9年前,阿富汗还是一个支离破碎的国家。在我国慢慢开始恢复的时候,国际社会的援助和支持起了关键性的帮助作用。阿富汗渴望站立在自己的脚跟上稳固自立,但我们必须循序渐进、按部就班地进行。

政府和安全部队还需要时间建立在全国维持和平和进行善治的能力。因此,国际社会的持续承诺在今后几年仍然非常重要。但是,我们走在正确的道路上。我们有明确的目标,同国际社会建立了牢固的伙伴关系,我们一定能够取得成功。

主席(以法语发言): 我感谢阿富汗代表的发言。

我现在请安全理事会成员发言。我提醒所有发言 者将发言时间限制在 5 分钟以内,以便安理会能够迅 速开展工作。

阿帕堪先生(土耳其)(以英语发言): 首先,我感谢秘书长的报告(S/2010/127)和副秘书长阿兰·勒罗伊的全面通报。我们欢迎新任秘书长特别代表斯塔凡·德米斯图拉的到来,并祝他取得成功。我们欢迎阿富汗大使来到安理会。我们还对报告表示赞赏,其中提出了详细的展望。我们赞同报告的内容和看法。

阿富汗过去几个月的发展速度没有改变。因此,我想强调四点:阿富汗的领导;加强联合国阿富汗援助团(联阿援助团)及其任务规定;区域合作;以及采取民间办法。

第一,国际社会已经开始用一种新的观点来因应当前的挑战。今年将非常重要。伦敦会议是一个重要的转折点。今后的关键是"阿富汗领导"。国际社会应以一切可能的手段来支持阿富汗领导。应当尽量缩小阿富汗方面的认知与国际认知之间的差距。应当有一个新开端。我们应当增强阿富汗政府的能力。政治进程是必需的,联合国应当发挥核心作用。2010年9月的议会选举将是该进程的一部分。新政府应当在选举前的这段时间里调动全民。它应当突出民族团结和重建工作,应当通过包容性政策接触所有族群的支持。

阿富汗现在需要的是,加强民主价值观和高效的 国家机制,来遏制包括行为不当在内的各种问题。需 要采取全面做法。这应当包括安全、治理、法治、人 权和社会经济发展。它不应局限于军事手段。四个方 面需要特别关注,它们是经济的全面发展、训练有素 和装备精良的阿富汗军队和警察、包容性的民族和解、以及能够有效打击恐怖主义的现代教育和司法制度。

第二,这种全面做法与强大的联合国直接相关。 应当加强联阿援助团的作用,使其能够更好地服务于 阿富汗人民。为此,我们正在努力将联合国的需要纳 入目前有关联阿援助团新任务规定的谈判。作为安理 会的牵头国家,土耳其希望在本次辩论会后能够达成 共识,完成关于延长联阿援助团任务期限的讨论,以 便下周一能够予以通过。另一方面,我们大家都需要 帮助联合国处理其安全要求。联合国继续拥有强大存 在至关重要,不仅对于今后的过渡期是如此,而且对 于以后也是如此。因此,我们都应支持秘书长为此所 作的努力。

第三,应当加强区域合作和对话。土耳其于1月份主办了第四次土耳其一阿富汗一巴基斯坦三边首脑会议,重点讨论了教育问题。我们还主办了有阿富汗邻国参加的伊斯坦布尔首脑会议。《伊斯坦布尔声明》是自2002年《喀布尔声明》以来所发表的强调本地区当家作主的首次区域性声明。我们认为它为加强区域合作提供了坚实基础。伦敦会议也讨论了区域合作问题。还有,土耳其还将于今年在本国主办第四次区域经济合作会议。

第四,我们愿强调今后加强民事工作的重要性。 向阿富汗当局移交责任不应被理解为撤出战略。相 反,国际社会应加强其民事存在。在这方面,我们愿 特别提请大家注意秘书长报告有关章节,该章节谈到 了因发展援助分发不公平而导致稳定局面较为脆弱 的地区的局势。我们将继续努力弥补这一差距。

我要通知安理会,在两天前于喀布尔举行的省级 重建队会议上,土耳其宣布将应阿富汗政府请求,在 Cevizcan 省省会 Sibirgan 建立一支新的土耳其省级 重建队。我们新的省级重建队还将负责萨尔普勒省。 我们已经完成了本国立法要求,任命了一名高级外交 官担任省级重建队领导人。上周进行了实地调查。我 们计划能够于 5 月投入运作。由民事人员牵头的土耳

其省级重建队将以我们在瓦尔达克省的第一支重建队的成功经验为基础。它将与阿富汗当局密切协调,承担卫生、教育和发展工作的责任。它将增强这两个省的民事能力,并将补充该地区正在开展的发展工作。它还将准备训练阿富汗国家警察,从而协助阿富汗安全领域的能力建设。

最后,我们愿重申,除了我们的外交努力之外,土 耳其还将继续与联合国合作,在阿富汗作出全面贡献。

埃列尔先生(墨西哥)(以西班牙语发言): 我也要感谢主管维持和平行动副秘书长阿兰•勒罗伊先生介绍秘书长的报告(S/2010/127)。我还要感谢阿富汗常驻代表查希尔•塔宁大使今天的发言。我们还要祝愿斯塔凡•德米斯图拉大使在担任负责阿富汗问题的秘书长特别代表的新职位上一切顺利。

本次辩论会和几天后延长联合国阿富汗援助团 (联阿援助团)的任务期限,表明了国际社会致力于实 现该国重建并确保阿富汗人民重新完全掌握自己的 命运。这是 1 月 28 日在伦敦举行的阿富汗问题国际 会议商定的。

我们在伦敦会议之后的这个新过渡期所能够提供的支持十分重要。联阿援助团此时在继续协调国际努力,而这些努力旨在确保阿富汗政府拥有足够的能力,来充分履行其对安全、发展、民族和解和区域合作工作的责任。我们相信,在今春将于喀布尔举行的下次国际会议上,阿富汗政府将提出有助于加强该国机构和法治,特别是通过遏制腐败和有罪不罚现象来加强该国机构和法治的具体措施。

我国代表团赞同秘书长报告的看法,那就是在通过重振国际势头而出现的新阶段中,联阿援助团必须加大执行任务的力度,重点放在三个主要方面。第一,它必须支持政府与国际社会进行协调的能力;第二,在选举方面,它必须提供政治上的支持以及通过独立选举委员会对机构予以支持,具体来说是加强本国能力;第三,它必须继续开展斡旋,支持开展阿富汗和解方案。这一切都必须在阿富汗政府自己的主持下进行,必须符合其本国的优先工作计划。

在安全方面,我们感到遗憾的是,秘书长的报告 谈到了暴力事件较往年增加的情况。2009年是自2001 年以来平民死亡人数最多的一年。不容否认的是,这 些统计数字表明,不安全仍然是妨碍阿富汗取得进展 的主要因素。在这方面,我们认为,国际部队继续开 展民事监督仍必须是完成它们所开展的工作的关键 条件。

我们还重申坚决反对一切形式和表现的恐怖主义。我们谴责一切袭击平民、人道主义和联合国工作人员以及记者的行为。我们相信,秘书长代表、阿富汗部队和国际安全援助部队之间的沟通和协调,将导致平民死亡人数下降和该国安全局势改善。

我们还认识到,卡尔扎伊总统宣布的促进愿意放下武器的反政府人士重返社会的和平与重返社会方案,发出了和解与对话的信息,而这在该国当前情况下是非常必要的。然而,必须对此进行认真研究,以确保该国发展所需的一切必要保障措施都能得到成功落实。

我们赞扬尤其是阿富汗、伊朗和巴基斯坦三国政府开展联合行动,打击该地区的毒品生产、贩运和消费。通过侧重共担责任,这些行动将推动建立相互信任,促进采取共同战略,以消除这一祸害,而且必将对该地区的安全局势产生直接影响。

鉴于该国政府已颁布"公共大赦和国家稳定法", 赦免曾经从事严重犯罪行为、包括严重侵犯人权行为 的人员,我们强调,消除有罪不罚现象在促进民族和 解方面起着至关重要的作用,遵守相关国际法也可起 到此种作用。我们还认为,最为重要的是,必须照顾 到大约 29.6 万境内流离失所者的需要,使它们有机 会在一种和解和充分尊重其基本人权的氛围中返回 原居地。

最后,关于选举,重要的是,应努力从 2009 年 8 月总统选举中汲取各种经验教训,确保即将举行的议会选举具有公信力和透明度。为此,我们敦促采取以下措施:第一,任命新的选举投诉委员会;第二,采

取措施维护独立选举委员会的独立性;第三,依照阿富汗选举法,启动对以往选举中的涉嫌作弊行为进行调查;第四,保障妇女和少数族裔的参与。

我们完全相信,定于今年下半年举行的选举将提供一次新的机会,使阿富汗政府能够在国际社会的支持下,强化其对该国优先事务以及对该国人民的承诺。

**维奥蒂夫人**(巴西)(以英语发言): 我感谢阿 兰·勒罗伊副秘书长向安理会所作的通报,并感谢查 希尔·塔宁大使所作的发言。我们祝愿新任秘书长特 别代表斯塔凡·德米斯图拉工作一切顺利。

自最近一次关于阿富汗问题的辩论会(见 S/PV.6255)以来,有关方面已采取重要步骤,审查和加强阿富汗与国际社会之间的关系。伊斯坦布尔会议和伦敦会议为将"阿人治阿"转化为明确的承诺提供了帮助。今后几个月的和平支尔格大会和喀布尔会议以及9月份的议会选举,将为所有利益攸关方履行这些承诺提供一次机会。

今天,我想谈谈与阿富汗局势以及联合国阿富汗援助团(联阿援助团)作用有关的三个方面:安全局势、政治进程(包括选举与和解)以及援助协调。

2009 年对阿富汗来说,是自 2001 年以来暴力活动最严重的一年,令人严重关切。目前的国际增兵活动是在一种极不稳定的环境中进行的。与奠定该国长期稳定的基础这项艰巨工作相比,清除一些地区的武装人员还不是最困难的任务。

阿富汗平民仍然是冲突中首当其冲的受害者。他们中绝大多数是基地组织、塔利班和反对派武装团体的受害者。我们欢迎亲政府的部队在 2009 年作出努力,减少了其所造成的平民死亡人数。我们相信,未来将采取更多的行动,进一步减少此类伤亡。

正如各方广泛公认的那样,阿富汗冲突的最终解 决办法不会在战场上找到,而必须经由政治进程来解 决问题。伦敦公报显示国际上坚定支持卡尔扎伊总统 在就职演讲中宣布的和解与重返社会政策。这一进程 无疑必须由阿富汗主导。如果喀布尔提出要求,联阿 援助团可以按照所提出的要求发挥作用。

民族和解与巩固民主必须齐头并进。为此,必须 创造条件,确保去年选举期间出现的困难不致在即将 举行的议会选举及以后选举中再次出现。阿富汗当局 自然应当逐步恢复对选举和民主进程的主导作用。在 此过程中,阿富汗当局必须确保举行自由、公正和具有公信力的选举。

局势的稳定还取决于阿富汗政府是否能在国际 社会的支持下,在该国实现社会经济发展。因此,加 强治理以及向解放区提供发展援助的战略是明智的。 必须尽一切力量充分落实这项战略。

协调向阿富汗提供的国际援助以及联阿援助团 在这一协调过程中所起作用的重要性一再受到强调。 这方面已经取得一定程度的进展,但仍有许多工作要 做。捐助国必须拿出坚定的政治意愿,使其集体援助 能得到联合国和阿富汗政府的协调。这也许并非易 事,但却是必不可少的,对确保其效力来说尤其如此。

同样重要的是,联阿援助团在履行其作为阿富汗境内国际民事努力主要协调者的任务时,应着眼于建立阿富汗的体制能力,促进社会和经济发展。在这方面令人忧虑的是,提供给阿富汗的国际援助有很大一部分甚至没有通报阿富汗政府,更不用说与《阿富汗国家发展战略》协调一致。另一个令人担忧的问题是,所提供的援助从地区上讲是不均衡的。这种情况如果持续下去,就有可能会损害到阿富汗当局最近在调整《阿富汗国家发展战略》的重点以及改进税收和经济增长状况方面取得的进展。

2009年后半年的情况突显了在建设一个稳定、繁荣的阿富汗方面尚待克服的挑战。在去年年底和 2010年初,重点工作是重新确定各项战略的方向以及表明对克服这些挑战的承诺。我们希望,在今后几个月里,这些努力将取得成果。

李保东先生(中国): 我感谢勒罗伊副秘书长就阿富汗局势所做通报。新任秘书长特别代表德米斯图拉

先生已经在日前赴阿富汗上任,中方愿全力支持他和 联阿援助团开展工作。

去年,阿富汗成功举行大选,在实现"阿人治阿"的道路上迈出了重要一步。在阿富汗政府和国际社会的共同努力下,今年初举行的伊斯坦布尔和伦敦阿富汗问题国际会议取得了积极成果。阿富汗局势目前正处于承上启下的关键时期。国际社会应持续关注阿富汗,并加大支持和援助力度,通过加强阿富汗的主权、自主权和发展能力,为过渡到全面的"阿人治阿"做好准备。

安全局势动荡是阿富汗重建面临的突出挑战,改善安全局势应该采取综合的办法。国际社会在加强阿富汗军队、警察建设这些工作的同时,还应该进一步推动阿富汗政府领导的民族和解进程,以巩固和扩大和平稳定局面的政治基础。向阿富汗政府移交安全责任要在确保阿富汗安全稳定的前提下,逐步、稳妥、有计划地进行。

实现阿富汗的长治久安,关键是加快经济发展,改善民生。随着《阿富汗国家发展战略》的进一步落实,阿富汗农业取得恢复,外国投资增加,经济增长迅速,政府收入稳步提升。国际社会应该加大对阿富汗实施国家发展战略的力度,让更多的阿富汗人民享受到发展的红利。有关捐助方和国际机构要尊重阿富汗在经济重建方面的自主权,鼓励阿富汗政府和人民充分发挥积极性和主动性。

我们支持各国更多地通过阿富汗政府实施援助, 以增强其自主发展能力。我们支持联合国在帮助阿富 汗重建进程中继续发挥主导和协调作用。我们高度赞 赏联阿援助团在极端困难的情况下出色履行了使命。 我们支持将联阿援助团任期延长一年。

阿富汗计划于今年9月举行议会选举,我们期待 此次选举能够顺利举行。我们支持阿富汗援助团根据 其授权,为选举提供必要的协助。

阿富汗是中国的友好邻邦,中国是阿富汗和平重 建积极的支持者、参与者和推动者。中国国家主席胡

锦涛已经邀请阿富汗卡尔扎伊总统于今年 3 月 21 日至 25 日到中国进行访问。相信这次访问一定会取得积极成果。

今后,中方还将继续在力所能及的范围内向阿富 汗提供支持。中方相信,在阿富汗政府和人民的努力 下,在国际社会的大力支持下,阿富汗政府和人民最 终一定会实现和平稳定、独立自主、发展进步和睦邻 友善的目标。

迈尔-哈廷先生(奥地利)(以英语发言): 我感谢 勒罗伊副秘书长所作的通报。也请允许我欢迎阿富汗 常驻代表查希尔•塔宁大使与会,并感谢他所作的重 要发言。

奥地利赞同欧洲联盟代表将在本次辩论会所作 的发言。

伦敦会议开始了一个向阿富汗发挥更大领导作 用和承担更大责任过渡的新阶段。该会议也为今年 6 月的喀布尔会议设定了议程,会议预期将把重点放在 一个以改革为导向的建国议程上。我们同意秘书长的 看法,即在这个过渡进程中,考虑阿富汗人民的关切 至关重要。本着这种精神,奥地利与普林斯顿大学列 支敦士登研究所于今年 2 月在奥地利组织了"阿富汗 执行研讨会",有众多阿富汗和国际专家参加了会议。 我们认为,这些讨论的成果在筹备喀布尔会议的过程 中可以发挥作用。我们将与各国伙伴分享这些成果。

关于将于今年9月举行的议会选举,建立在伦敦会议承诺基础上的有效选举改革将是关键所在,务使选举可以为在阿富汗巩固民主作出贡献。我们还希望制定和实施促进妇女和少数族裔作为候选人和选民参与的措施。

我们希望阿富汗政府加快执行《阿富汗妇女国家 行动计划》和促使妇女融入政治、经济和社会生活的 进程。

在卡尔扎伊总统去年 11 月的就职演说和伦敦会 议之后,融合和和解的理念成为了关注的焦点所在。 无法以单纯的军事办法解决阿富汗冲突。我们认为,

融合和和解二者都必须完全由阿富汗主导,并且必须尊重阿富汗的《宪法》和国际承诺。此外,阿富汗政治制度所有相关利益攸关方的广泛参与和共识将是关键。按照安全理事会第1325(2000)号决议,妇女参与和解进程对实现可持续和平将尤为重要。因此,我们希望,将通过透明和包容各方的方式筹备定于今年4月底举行的国家和平支尔格,把阿富汗社会各界都包括进来。一切真正的和解进程都必须以追究过去严重罪行的责任为补充。

正如秘书长指出的那样,作为一个建立信任措施,安全理事会最近决定把五名前"塔利班"官员从安全理事会第 1267 (1999) 号决议所建立的名单中除名,这一决定在阿富汗受到欢迎,并且可以帮助为最终的政治进程奠定基础。我们注意到秘书长由于更多建立信任措施将有所裨益的评估意见。在这种背景下,作为第 1267 (1999) 号决议所设委员会的主席,我期待着与阿富汗当局和联合国阿富汗援助团(联阿援助团)开展合作,以确保全面执行第 1267 (1999) 号、第 1822 (2008) 号和第 1904 (2009) 号决议,包括在继续努力更新名单的框架内,更具体地说,通过目前的审查进程来这样做。

安全局势对保护平民的消极影响仍然是一个重大挑战。去年平民伤亡人数为 2001 年以来的最高值,这种情况令人深感不安,而塔利班和其他极端团体应为绝大多数平民死亡负责。与此同时,我们欣见国际安全援助部队和其它国际部队在大量减少其行动造成的平民伤亡方面取得了进展。我们希望继续作出这些努力。

我们认为,区域合作对阿富汗的稳定与繁荣至关 重要。阿富汗的所有邻国都必须被包括进来,参与这 一进程。我们要鼓励加强经济和政治领域的建立信任 合作,并且加强禁毒、打击恐怖主义和犯罪方面的互 助。我们高兴地看到,联阿援助团根据其任务规定为 此类区域合作提供了支持。

奥地利也要赞赏联合国毒品和犯罪问题办公室 为促进区域合作而开展的活动,如《巴黎公约》倡议、 "彩虹战略"和为阿富汗及其邻国制定了区域方案。 考虑到阿富汗今后几个月中将要面临的挑战,我们坚信,联阿援助团将继续发挥重要作用,支持阿富汗政府。因此,我们支持把联阿援助团的任务期限再延长 12 个月,同时作出秘书长所建议的调整,以便加强特派团工作的有效性和影响。奥地利期待与新任秘书长特别代表合作,并祝愿他在履行他重要而富有挑战的职责时一切顺利。

德里韦罗先生(法国)(以法语发言): 欧洲联盟代 表稍后将发言,法国赞同他的发言。请允许我再发表 几点补充意见。

经过了艰难的 2009 年之后,2010 年的头几个月 使我们有一定理由对局势的改善抱有希望。阿富汗和 国际社会在伦敦会议上商定了一个可信的路线图,其 基础是阿富汗人加快行使他们的主权责任的步伐。卡 尔扎伊总统及其政府对大胆的改革方案所作的承诺, 以及宣布和解与重返社会进程,为这一过渡奠定了坚 实的基础。在军事问题上,麦克瑞斯托将军制定的新 战略初见成效,并凸现出得不到人民支持的武装叛乱 的弱点。最后,在区域层面,阿富汗及其邻国之间更 加积极的交往,提高了反恐斗争的效力。

然而,这些发展仍然是脆弱的。为了巩固恢复的 前景,必须迅速执行卡尔扎伊总统宣布的改革计划, 使阿富汗机构能够充分承担其新的责任。

联合国拥有的合法性、公正性和专业知识,使它成为这一新阶段中的一个重要角色。联合国阿富汗援助团(联阿援助团)可发挥关键作用。我们欢迎德米斯图拉先生被任命为联阿援助团团长。我们完全有信心,他有能力有效和积极地发挥帮助阿富汗人民的整个国际社会的代表的作用。他在这项努力中可以依靠新任欧洲联盟特别代表和新任北约文职代表的帮助。他们能力的增强,将有助于使向秘书长特别代表提供支助的国际努力更加协调一致。

我们期望联合国积极支持在伦敦制定的过渡进程。在这方面,授权期限的延长为我们提供了一个阐明特派团优先事项的机会。我们认为有三个优先事项。

第一,政治斡旋是任务规定的基石。特别代表尤 其必须不断就履行伦敦制定的相互承诺,同卡尔扎伊 总统和其他政治利益攸关者进行对话。在这方面,特 别代表同卡尔扎伊总统之间进行的初步接触令人感 到鼓舞。联阿援助团也可发挥积极作用,支持政府的 和解与重返社会方案。需要在《宪法》范围内并严格 按照民主价值和准则执行这个方案。

第二,联阿援助团也必须保证支持选举进程。必须从总统选举中出现的问题里吸取教训。9月议会选举之前需要进行改革。为了保证阿富汗政府和国际社会的努力的合法性,这些选举必须在最好的条件下举行。特别代表将发挥重要的作用,促使政府和阿富汗主要政治利益攸关者,包括反对派领导人,就所有改革达成共识。

第三,联阿援助团必须继续其自 2008 年 6 月于 巴黎举行的"支持阿富汗国际会议"以来所做的努力, 以加强援助的效率和连贯性。正如秘书长报告 (S/2010/127)所强调,这项作用必须更明确地支持对 协调援助负有首要责任的阿富汗当局。

法国谨感谢土耳其向安全理事会成员提出了充 分反映其优先事项的决议草案。

阿富汗的危机,不能同区域中,特别是在巴基斯 坦的危机分开处理。巴基斯坦政府正在同恐怖主义祸 害进行勇敢的斗争。国际社会必须支持和鼓励它加紧 努力,打击所有恐怖主义团伙。

此外,必须更加关注区域对话与合作。最近在这方面采取了重要的主动行动。法国特别欢迎土耳其发挥的带头作用。为了更进一步,我们希望看到为推动和促进区域对话建立一个专门的机制。联合国出于其公正性,完全能够把所有区域行为者聚集一堂,以实现该区域的稳定的共同目标。我们敦促联阿援助团积极参与该领域的工作。

最后,我谨回顾一个要点。阿富汗目前的过渡时 期并不意味着国际社会的撤离,更说不上放弃。无论 如何,正如萨科齐总统几次重申,只要有必要,并且只要阿富汗人有此愿望,法国将继续保持介入。

赖斯女士(美利坚合众国)(以英语发言): 我感谢 勒罗伊副秘书长的全面通报和塔宁大使的重要发言 以及他在这里提供的领导。

首先请允许我强调美国对联合国在阿富汗发挥的关键作用的充分支持。我们深切感谢联合国阿富汗援助团(联阿援助团)和许多联合国机构的忠心耿耿的男女工作人员们,他们对帮助阿富汗人民在巨大挑战面前实现稳定和发展民主机构作出了坚定的承诺。

两个月前,国际社会在伦敦表明了对卡尔扎伊总统在就职演说中阐述的阿富汗政府计划的支持。我们承诺的基础是,我们认识到阿富汗和国际社会在通向阿富汗完全自主的道路上正在进入伙伴关系的一个新阶段。为了保证国际社会的努力的有效性,联合国将必须在促进协调和努力的一致性方面发挥关键作用。

美国非常欢迎任命斯塔凡·德米斯图拉特别代表,并在他担任其重要任务时,重申对他和联阿援助团的大力支持。我们期待着为实现我们的共同目标而同新任特别代表密切合作,协助阿富汗人民改造和加强其本国社会,并确保他们自身的安全。德米斯图拉特别代表走马上任时保证,联阿援助团要努力

"协助阿富汗人民的稳定和社会经济进步,牢记 这项工作应当由阿富汗人领导和阿富汗人当家 作主,要充分尊重他们自己的主权和独立"。

我们对这项承诺表示赞同,并且我们期待着支持联阿 援助团的工作。

我们还希望看到,联阿援助团通过改进机制和增加人员,在协调联合国机构的人道主义援助,以及协调捐助国政府的援助方面,发挥重现活力的核心作用。就我们而言,美国将继续努力改善同联合国和其他捐助者的协调,并且我们将欢迎其他方面为此采取同样的步骤。我们认为,联阿援助团将同阿富汗政府

密切合作,确保这项援助有助于政府的计划和优先事项,并建立各级政府能力。

国际社会致力于加强阿富汗政府的能力,并支持它对本国发展、治理和安全优先事项承担责任的目标。美国文职官员正在同阿富汗人合伙制定和执行治理、经济发展、法治和农业倡议。联阿援助团将继续在扩大阿富汗政府责任的过渡进程中发挥关键作用,包括在国际安全援助部队(安援部队)和阿富汗政府制定省级过渡决定的过程中,帮助制定省级发展、治理和法治的基准。

阿富汗政府已宣布向阿富汗主导的安全责任过渡的计划。我们已经在这方面携手取得进展。目前,在安援部队在阿富汗政府和赫尔曼德省省长的要求下在该省开展的行动中,阿富汗方面发挥了前所未有的规划与领导。设在喀布尔的提供安全与服务的阿富汗政府各重要部门及其在赫尔曼德省的下属机构已努力确保在治安行动后立即展开治理和发展工作。2月23日,安全行动开始后仅10天,阿富汗政府就任命了玛尔扎赫区副区长及其班子。喀布尔继续增加人员填补提供服务的政府部门中的重要职位,协助展开必要的服务。

但真正的考验是阿富汗政府是否有能力满足当地人民的期望。我们决心帮助阿富汗当局取得成功。随着安全情况的改善和阿富汗政府安全责任的增加,美国准备支持由阿富汗人主导的稳定当地的举措,让叛军指挥人员和作战人员脱离战场。诚如奥巴马总统指出,"我们将支持阿富汗政府对放弃暴力并尊重本国同胞人权的塔利班网开一面的努力"。

我们敦促联合国继续发挥有力作用,确保妇女参加该进程各阶段工作,与阿富汗政府合作,确保妇女的权益和人权得到维护和促进。

最后,阿富汗政府宣布将在今年下半年举办全国立法选举,这是改善治理和加强体制的又一次机会。然而,我们仍然对该国总统在2月颁布的选举令表示关切。阿富汗人民必须能够对2010年举行的立法选

举的公信力与合法性有信心。因此,阿富汗选举机构的独立性和公信力极端重要。举例而言,选举投诉委员会的成员,包括阿富汗籍和外籍成员如果能以公正和独立的方式开展工作,委员会的作用将得到加强。

我们欢迎阿富汗政府承诺确保 2010 年的议会选举公正无私,并与联合国密切合作,在 2009 年选举的经验教训基础上作出努力,以改进 2010 年及以后各次的选举工作。在建立独立和有效的选举机构方面取得切实可见的进展是维持对即将举行的选举及其结果的信任的关键。我们本身通过选举周期提供援助的能力在很大程度上取决于是否能够在建立更加有效与廉正的治理努力方面取得进展。

我们与阿富汗政府的共同承诺重新提供了我们 努力的方向,这一承诺最近又在伦敦得到阐述。阿富 汗政府计划在今年晚些时候在喀布尔主办一次国际 会议,将使我们有机会了解阿富汗政府执行其议程的 详细行动计划和目标。

今年将是阿富汗的关键年。我们期待加强我们之 间的共同努力。

巴尔巴利奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言):首先让我表示,我感谢主管维持和平行动副秘书长阿兰·勒罗伊的通报和塔宁大使的发言。我也感谢秘书长提出关于阿富汗目前局势的报告(S/2010/127)。我们愿借此机会欢迎任命斯塔凡·德米斯图拉先生出任阿富汗问题秘书长特别代表,并祝愿他工作圆满成功。

波斯尼亚和黑塞哥维那赞同稍后将以欧洲联盟的名义所作的发言。

鉴于阿富汗境内最新的重要发展及国际社会和阿富汗当局在不远的将来将面临的各种重要挑战,波斯尼亚和黑塞哥维那赞扬最近外交活动密集,目的在于帮助阿富汗和阿富汗机构。因此,我国代表团赞赏1月28日在伦敦组织召开的阿富汗问题会议和会议取得的结果。考虑到区域合作对实现阿富汗稳定与民主的长期目标的重要性,我们也强调,1月26日在伊斯

坦布尔举行的主题为"亚洲心脏地带的友谊与合作"的首脑会议的意义。我们期待今年春季在喀布尔举行会议。这是一个非常令人鼓舞的迹象,因为这将是阿富汗政府主办的第一次高级别会议。

首先,波斯尼亚和黑塞哥维那强调,我们对阿富 汗主权、独立、领土完整和国家统一的坚决承诺,以 及我国对阿富汗重建国家和实现可持续和平与宪政 民主的一切努力的支持。我们期待联合国继续发挥重 要与公正的协调作用,与阿富汗政府一道促进阿富汗 的和平与稳定,以便执行《阿富汗契约》。

但是,我们对阿富汗国内的人道主义和安全局势 表示严重关切。我们谴责对平民、人道主义工作人员 及阿富汗和国际部队的袭击次数增加。

波斯尼亚和黑塞哥维那认为,目前推动和建立阿 富汗民主变革的努力值得国际社会大力支持。在这方 面,我们相信有些问题具有根本的重要性。

首先,举办9月的议会选举显然是一大重要挑战,不仅对阿富汗而且对国际社会都是如此。我们强烈希望联合国阿富汗援助团(联阿援助团)为国际支持选举的工作提供全面政治协调。我们不能因为这些选举就遗忘今后长期选举改革的必要性。我们赞同联合国继续协助阿富汗完成这项重要工作作出的努力。为了建立独立、公正与可信的选举进程,继续鼓励和促进国际社会与阿富汗当局合作,确保为今后选举营造有利环境,依然十分重要。

波斯尼亚和黑塞哥维那还要强调独立选举委员会和选举投诉委员会具有关键重要的地位。我们相信,它们在阿富汗选举进程中发挥根本性的作用,因此,我们强调应该维护其独立性和透明度。

我们认为,阿富汗社会所有各阶层参加选举,对阿富汗的民主变革非常重要。我们坚决支持提高妇女和少数民族参与选举的各项措施。我们也欢迎加快执行全国计划,促进妇女利益的努力。我国代表团鼓励阿富汗政府朝着这一方向继续努力,因为我们认为,

妇女参与必能加强政府解决阿富汗社会今后必将面 临的诸多挑战的能力。

其次,波斯尼亚和黑塞哥维那高度重视联阿援助 团为阿富汗政府提供斡旋的作用,特别是在促进和解 方面。我们认为,阿富汗政府和反对力量必须进行对 话,别无选择。在这方面,我们支持融合进程,并对 利用捐助资金建立一个和平和融合信托基金为愿意 放弃暴力的叛乱分子提供就业和奖助的建议表示赞 扬。我们认为,这些措施对阿富汗今后的社会与政治 凝聚力有非常重要的作用。

第三,我国代表团认识到联阿援助团发挥协调国际人道主义援助的主要作用的重要性和必要性。同时,我们鼓励联阿援助团争取阿富汗人参加,征求阿富汗人的意见,通过阿富汗机构执行项目。我们希望阿富汗政府发挥更大的协调作用,因为这是支持向阿富汗领导过渡的切实和具体办法之一。

第四,波斯尼亚和黑塞哥维那坚决支持阿富汗国内流离失所者返回家园。秘书长的最新报告显示,阿富汗国内流离失所者的人数估计有 296 000 人。我们对他们表示关注。我们自身的战后经验让我们坚持认为,这些人的重返对于建设一个民主的社会和重建公民之间安全和信任的氛围至关重要。我们欢迎在这方面所做的一切努力。

我们还要鼓励阿富汗政府继续在联合国和所有 相关行为者的支持下执行扫雷方案方面取得积极成 果。

我们认为,上述活动和承诺构成了走向新的过渡 阶段的重要步骤。伦敦公报强调和宣布了这些旨在鼓 励在不同领域以阿富汗人为主导的领导权和所有权 的步骤。

最后,波斯尼亚和黑塞哥维那支持将联阿援助团的任务期限再延长12个月。

马克・莱尔・格兰特爵士(联合王国)(以英语发言): 我要感谢秘书长提交报告(S/2010/127)和副秘

书长阿兰•勒罗伊今天上午所作的全面通报。我还要欢迎塔宁大使发表的积极讲话。

秘书长报告清楚说明了在使阿富汗成为一个安全、稳定和繁荣的国家方面所取得的进展。我们继续坚定地承诺实现这一目标。但报告也指出依然存在严重的挑战。

鉴于这是自秘书长特别代表斯塔凡·德米斯图拉 任命以来安理会第一次正式讨论阿富汗问题,我同其 他同事一样对他的到来表示欢迎。联合王国全力支持 他。我们鼓励他在阿富汗实地花上尽可能多的时间, 以便加强联合国的领导。我们欢迎在填补联合国阿富 汗援助团(联阿援助团)的空缺员额方面取得的进展, 并随时准备支持进一步招聘的努力。

联合王国还欢迎任命北约高级民事代表和欧洲 联盟特别代表。他们同秘书长特别代表共同努力,一 定能够帮助确保阿富汗的民事援助超越其各部分的 总和。

1月的伦敦会议是一个重要步骤。阿富汗政府、 联合国和国际社会商定了一套共同的原则,这些原则 反映了卡尔扎伊总统去年就职演说中提出的雄心勃 勃的计划。这些优先事项重申了国际社会对阿富汗及 其人民的承诺,同时确认现已进入走向更大阿富汗领 导权的新阶段。这些优先事项将反映在下周联阿援助 团延长的任务规定之中。

国际社会和卡尔扎伊总统的政府现在必须兑现 我们共同在伦敦作出的承诺,特别是在三个优先领域。第一是安全。正如秘书长报告指出的,过去三个 月遇到了重大的安全挑战,但我们取得的进展是实实 在在的。"摩什塔拉克行动"显示,阿富汗在加强自 身安全方面正在发挥越来越大的作用。我们欢迎国际 安全援助部队和阿富汗部队在减少平民伤亡方面作 出的重要努力,这一努力使得伤亡人数较去年减少了 28%。我们正在努力争取实现阿富汗前沿不再需要外 国部队以及阿富汗能够自行应对恐怖主义威胁的这 一目标。 第二是政治进程。实现阿富汗主导的政治解决方案,仍然是 2010 年的一项重要任务。即将举行的和平下院和喀布尔大会,对于这一努力都非常重要。我们支持阿富汗政府努力建立一个有代表性的和解进程。正如我国外交大臣上个星期指出的,阿富汗必须自行主导、领导和推动这种政治参与。这将是一种缓慢的逐步进程。为了支持这一由阿富汗领导的政治进程,并应政府的请求,我们为联阿援助团以及秘书长特别代表的斡旋设想了重要的作用。

第三是选举。联阿援助团将在帮助阿富汗政府筹备即将举行的立法选举方面发挥重要作用。我们希望政府将竭尽全力确保选举的透明、可信和安全。我们重申支持政府在伦敦公报中所做的防治出现舞弊和渎职行为的承诺。阿富汗选举投诉委员会和独立选举委员会都能真正独立,以便能够提供宪法所要求的适当的制衡作用,这对于选举的可信性来说十分重要。因此,我们欢迎卡尔扎伊总统承诺在选举投诉委员会中任命两名国际人员,我们期待秘书长特别代表不久作出这些任命。

我们赞同秘书长报告对去年总统选举的分析。需要汲取若干经验教训,我们也认识到今年9月实现可信的选举方面存在着挑战。我们注意到伦敦公报中作出的承诺,即阿富汗政府将同联合国密切合作,在今后所有选举进程中都有所改进,我们并期待政府尽快阐明并落实选举改革。

打击腐败必须继续是阿富汗政府和国际伙伴的首要优先事项。正如秘书长报告强调指出的,目前对于阿富汗人来说,腐败已经超过安全问题成为更为重要的优先问题。腐败阻碍社会经济发展,破坏政府的合法性及其为阿富汗人民提供服务的能力。在伦敦会议上,卡尔扎伊总统承诺要打击腐败和建立独立的机构来推动和监测进展情况。因此,我们欢迎勒罗伊先生确认卡尔扎伊总统今天颁布立法成立了监督和反腐败事务高级办公室。加强反腐努力将能够增强捐助方通过阿富汗各个部提供发展资金的信心。

最后,我们期待今年晚些时候举行的喀布尔大会。这一活动将维持制定阿富汗政治战略的势头,并能确保阿富汗政府在联合国和国际社会的支持下详细说明各国政府将如何履行今年1月所作的承诺。联合王国全力支持阿富汗和联合国的努力。

**穆戈亚先生**(乌干达)(以英语发言): 我首先要感谢勒罗伊先生的全面通报和塔宁大使的发言。

秘书长报告(S/2010/127)重点指出了过去三个 月国际和阿富汗努力取得进展的一些重要的领域,但 也确认,还需要做更多的努力,以管理好今后几个月 要发生的重要事件。

我们坚决支持在报告所述期间阿富汗为加强治理、法治、打击腐败和有罪不罚现象以及尊重人权方面作出的全面努力。建立强有力的机构对于这一努力仍然至关重要,阿富汗新政府有责任在这些国家优先事项方面显示出领导力。

如果要让今后选举做到更加透明和问责,就需要 对选举制度作出重大的改革。在这方面,将议会选举 推迟到 9 月 18 日,为选举改革提供了机会的窗口, 有助于巩固阿富汗的民主。

阿富汗的安全局势仍然是国际社会的重大关切。 我们关切地注意到,由于诸多原因的后果,报告所述 期间的局势有所恶化。但让我们感到鼓舞的是,为加 强各主要城市的安保安排作出了努力,现行的安保行 动也使得自杀袭击数目大幅减少。

除了生命损失和重伤之外,另一个关切是地雷污染使生计活动无法进行,包括无法获得农业土地、水、保健和教育。我们注意到迄今在执行扫雷方案方面取得的成就,但我们也要鼓励阿富汗政府在国际社会支持下增加资源以消除地雷和战争遗留爆炸物对民众的影响。我们敦促按照在五年内将安全责任移交给阿富汗国家安全部队的目标,尽早完成《国家安全战略》的制定并立即予以执行。

我们认识到,阿富汗发展的首要责任在于该国政 府和人民自己,但我们呼吁国际社会继续加大努力, 增强阿富汗人在对于推动阿富汗前进至关重要的关键优先事项方面发挥带头作用的能力,来促进和加强阿富汗人当家作主。我们赞同秘书长的看法,即这要求在军事和民事工作之间保持好的平衡。必须加大努力,建立一个强化的、专门的民事协调结构,确保阿富汗人拥有强有力的自主权以及在阿富汗的所有利益攸关方的参与。

我们欢迎国际社会继续承诺支持阿富汗的稳定与发展,特别是伦敦会议公报。该公报为在阿富汗问题上的前进方向确定了明确的议程和好的优先事项。就以阿富汗人主导的和解和重返社会工作所达成的共识非常重要,对于阿富汗和整个地区的持久和平也至关重要。

阿富汗的稳定、安全和发展与该地区总体局势密切相关。在区域层面采取协调做法以及阿富汗加强与 其邻国的合作,对于应对跨越国界的共同挑战是不可 或缺的。此类合作同时还能够为经济增长创造动力。

可以通过区域层面的共同努力,来加大对叛乱分子特别是麻醉品贸易的打击力度。我们注意到最近在处理鸦片生产问题上取得的进展,但我们仍感到关切的是,鸦片种植、生产和贩运继续对阿富汗、该地区和国际安全、发展和施政造成严重损害。我们呼吁阿富汗政府在国际社会援助下,加快执行《国家毒品管制战略》。

我们赞赏地注意到秘书长、其新任命的负责阿富 汗问题的特别代表,以及特别是在十分艰难的条件下 领导国际社会工作的联合国阿富汗援助团(联阿援助 团)工作人员正在开展的工作。因此,我们支持秘书 长关于将联阿援助团任务期限再延长12个月的呼吁。

最后,正如秘书长指出的那样,今后几个月对于阿富汗未来的稳定和进展将是复杂的、非常关键的。在艰难的安全局势下出现的积极势头必须加以保持。国际社会加大支持力度对于保持这一势头是不可或缺的。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以阿拉伯语发言): 首先, 我要感谢秘书处拟定勒罗伊副秘书长刚刚介绍的关

于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)工作的报告(S/2010/127),并感谢塔宁大使的发言。主席先生,请允许我发表以下看法。

我们欢迎任命斯塔凡·德米斯图拉先生为新任负责阿富汗问题的秘书长特别代表。我们支持将联阿援助团任务期限再延长一年,并根据新挑战来调整自身职能。我们确认,联合国在协调国际对阿援助方面发挥主要作用的重要性,这种援助的目的是加强阿富汗主权和独立。

阿富汗政府必须在安全和经济领域发挥主要作用,联合国则必须发挥协助和支助作用,以便使阿富汗人民能够在越来越大的程度上确保自己的未来。我们呼吁联阿援助团与在阿富汗的其它国际行为者加强协调。

与此同时,还要促进国际和区域支持,以帮助阿富汗实现稳定与繁荣。有鉴于此,我们欢迎土耳其2010年1月26日在伊斯坦布尔举办阿富汗问题高级别会议,以及有78个国家和机构参加的2010年1月28日伦敦会议的成果。我们希望定于今年晚些时候举行的喀布尔会议也能够圆满成功。在该会议上,阿富汗政府将提出具体的计划和方案。

我们支持对省议会选举的认证工作和定于今年 9 月 18 日举行的议会选举。我们希望,选举将是透明、自由和可信的。在此之前,必须实行选举改革,特别是关于设立可信的独立选举委员会以及需要从早些时候的总统选举中汲取教训的问题。我们还必须确定联合国特派团在这方面能够提供的援助。

必须完成阿富汗军事、民事及司法体制建设。我 们必须遏制有罪不罚和腐败现象。必须促进妇女权 利,必须加强阿富汗军队和警察,以确保它们能够充 分承担起安全职能。

我们强调安全与发展的互补性。在这方面,必须 双管齐下,以消除这场冲突的根源。我们应当促进开 展国内政治进程以及与反政府分子的和解,只要这些 人放弃暴力并尊重《宪法》以及自 2002 年以来建立 的所有机构。 我们对安全局势日益紧张和阿富汗平民以及阿富汗和国际部队遭到越来越多的恐怖袭击感到关切。令人遗憾的是,2009年是自2001年以来平民死亡人数最多的一年。我们敦促国际部队继续努力在军事行动过程中保护平民。我们强调缉毒活动的重要性,深知此类非法贩运与资助恐怖活动有关。

奥尼莫拉先生(尼日利亚)(以英语发言): 让我同其他人一道,感谢主管维持和平行动副秘书长阿兰•勒罗伊先生的重要通报。我们赞赏查希尔•塔宁大使出席本次会议,并感谢他的发言。我们欢迎秘书长特别代表履新。他在任职期间可以指望得到我们的支持。

我们欢迎阿富汗最近取得了基准评估报告所示的进展。然而,该国面临的挑战显然是巨大的,跨越了安全、政治、施政、经济发展、反腐败及贩毒等领域。

关于政治和施政,我们注意到,哈米德·卡尔扎伊总统在伦敦会议上承诺,确保今后避免上次选举中发现的舞弊和不端行为。因此,在定于 2010 年 9 月的议会选举举行之前,应当进行周密、充分的准备。

应当实行选举改革,以保证该国选举机构的独立性和公正性以及选举本身的可信性。

需要作出认真的和解和重返社会努力,以便在阿富汗巩固和平努力。因此,我们欢迎阿富汗政府计划定于今年4月举行国家和解和平支尔格大会。我们希望,会议将成为寻求加强阿富汗政治包容性的真正平台。至关重要的是,应当通过加强阿富汗政府对其政治和发展进程当家作主的能力来保证阿富汗的主权。

阿富汗的安全局势仍然危险且极端复杂,恐怖分子、反政府的破坏团体、毒品贸易和区域军阀正在制造动荡,阻碍经济进步。建立阿富汗国家和平和重返社会信托基金,以便为那些放弃暴力并与基地组织和其它恐怖团体划清界限的人提供经济机会,这是令人欢迎的事态。训练、装备和加强阿富汗安全部队应当继续作为重点。

关于腐败和司法改革问题,我们欢迎建立一个反腐败部门,并且任命了法庭的主审法官。我们也欢迎《国家司法方案》所呼吁的改革,并且欢迎通过一项有关把正式和传统机制纳入该国司法体系的政策草案。

在人道主义方面,必须加强对援助的协调,境内 流离失所者也亟需得到安置。我们认为,捐助方为最 近启动的人道主义行动计划提供充足资金将非常有 助于缓解该国的人道主义需要。

我们支持伦敦会议的成果。如果在会议上作出的 承诺得到落实,阿富汗将走上为其安全、经济发展、 社会和谐和区域合作承担主权责任的道路。我们希 望,即将举行的喀布尔会议将在伦敦会议的基础上更 进一步,以便加快巩固阿富汗,使其成为一个稳定和 平的国家。

我们赞赏联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在 救济管理、恢复和重建活动、举行选举以及为和平进 程提供政治和战略性建议方面发挥作用。在目前进行 战略审查,特别是对伦敦会议成果进行审查的时候, 联阿援助团在建立和平、建国和协调方面可以发挥更 大的作用。因此,我们支持秘书长把联阿援助团任务 期限再延长 12 个月的请求。

多尔戈夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 我们当然也要感谢阿兰·勒罗伊副秘书长对阿富汗局势进行了全面分析,并介绍了有关阿富汗局势的报告(S/2010/127)。我们认真听取了阿富汗常驻代表塔宁大使所作的全面发言。

我们同意秘书长的意见,即在阿富汗进行国际努力的主要成果应当是,阿富汗政府在国际社会的帮助和保持联合国协调作用的情况下,对安全和国家经济发展问题有效行使主权,并且逐步承担这些领域的基本责任。我们正是在此背景下审视许多即将举行的重要活动,包括将在喀布尔举行的国际会议一这将是阿富汗新政府组织的首次高级别活动一以及定于今年9

月举行的议会选举。这些选举应当有利于推动建设一 个民主的阿富汗及其有效的政府机构。

在目前正在起草的这份有关延长联合国阿富汗援助团(联阿援助团)任务期限的安全理事会决议中, 国际社会在协助阿富汗民族和解方面的任务得到很大重视。今天的讨论证明这个专题在所有人的议程上。

我们支持阿富汗政治解决和和解方面继续进行的进程,当然前提是这些进程不会阻碍实现该国的长期稳定,或者违反安全理事会的相关决定,包括有效执行针对塔利班和基地组织的制裁制度。只有与那些已经放下武器、承认阿富汗政府和《宪法》,并且与基地组织和其它恐怖组织划清界限的人,才有可能进行对话。至关重要的是,这些原则必须指导阿富汗处理这个重要问题。这些基本原则也应当成为联合国特派团在履行安全理事会赋予授权方面的指导原则。

与其他同事一样,我也要借此机会欢迎任命联合国驻阿富汗特派团的新领导,并且祝愿斯塔凡·德米斯图拉先生和科布勒先生在开展他们的活动时一切顺利。他们可以依靠俄罗斯联邦的支持,包括在加强、运作特派团和为其配备人员的问题上。

麻醉品生产和非法贩运方面的情况令人特别不安。遗憾的是,这个问题在今天的讨论中没有得到太多关注,但是,阿富汗毒品威胁的严重程度需要采取更加坚决的行动,过渡到国际合作的新水平。我们认为,北约国家派往阿富汗的特遣队将与阿富汗政府在这个问题上更加积极地合作。至关重要的是应作出更多积极努力来阻止前体的贩运,因为如果没有前体,就不可能生产海洛因。

在打击恐怖主义、贩毒和有组织犯罪领域,我们必须充分利用区域组织的潜力,这些组织在这一领域已证明了其有效性,其中包括集体安全条约组织和上海合作组织。在阿富汗与其它国家的边界上加强禁毒和反恐安全防卫不仅将有助于减少助长极端主义的

资金,而且还将促进迅速实现阿富汗和整个区域的稳 定。

在此,我要回顾一下,集体安全条约组织在打击在阿富汗毒贩方面有丰富经验。集体安全条约组织的成员国与广泛国际伙伴在这方面开展务实合作的最成功和有效的表现之一是"运河行动",自 2008年 9 月以来,它一直是集体安全条约组织的一个区域性禁毒行动。我们欣见,参与行动的国家每年都在增加。

联合国与集体安全条约组织在阿富汗和许多其它地区的合作呈现出新的希望,联合国秘书长与集体安全条约组织于今天在莫斯科签署了两个组织秘书处之间的合作宣言。正如我已经提到的那样,阿富汗是两个组织开展合作最具希望的渠道之一。

俄罗斯支持国际安全援助部队在阿富汗根据安全理事会授权进行的努力。我们对这一使命作出的实际贡献体现在,我们与北约就驻阿富汗外国军事特遣队运输的非军事货物过境俄罗斯达成了协议。俄罗斯还与北约多个成员国缔结了有关通过俄罗斯领土运输军用物资的协议。

我们同联合国一样,对平民受害人数在过去一年大幅增多表示关注。塔利班和基地组织的活动是造成这种不良趋势的原因,有关方面已正确地指出这一点,秘书长报告(S/2010/127)中也阐述了这一点。这又一次表明,阿富汗和整个地区危险的主要根源在于基地组织和塔利班的恐怖活动。

抑制它们的活动并稳定整个安全局势对于阿富 汗议会选举的筹备和举行来说,具有根本的重要性。 与此同时,驻留在阿富汗境内的国际军事力量必须作 出更积极的努力,防止平民成为受害者。

作为阿富汗的可靠伙伴,俄罗斯联邦相信,通过 共同的协调,我们将能够妥善地政治解决该国的问题,当然,在这一过程中起主导作用的应是阿富汗政 府和阿富汗人自己。阿富汗的未来必须由阿富汗人自 己决定。实现此一政治解决的一项可能选择方案可以 是恢复阿富汗的中立性。历史证据本身证明必须采取这一方案,但条件是,必须由阿富汗人民自己来选择。

俄罗斯联邦将继续加强与阿富汗以及广泛国际 合作伙伴的合作,帮助该国开展冲突后重建,以及建 立包括警察、执法和缉毒机构在内的国家机构。

高须先生(日本)(以英语发言): 我也要感谢阿兰•勒罗伊先生今天上午所作的非常有益的通报。我还要感谢塔宁大使的发言,他在发言中确认阿富汗政府坚定决心建立一个稳定和民主的阿富汗。

首先,我也要表示欢迎对新任特别代表斯塔凡·德米斯图拉先生的任命,并赞扬他的前任艾德先生所作的宝贵贡献。安全理事会在德米斯图拉先生前去就任新职之前,与他举行了简短的会晤。我们支持他采取在今后数月侧重于几个重要领域的做法,这是因为政治日程排得非常满,而且将会有许多重大的事件。

日本认为,这些领域应该是:第一,加强援助协调;第二,推进政治对话;第三,即将举行立法选举。

关于协调,伦敦会议重申,没有任何其他国际行为者可以代替联合国发挥作用,领导对国际援助的协调。目前的情况尤其如此,因为阿富汗正处于朝着"阿人治阿"过渡的关键时期,我们需要努力最妥善地利用国际援助。

关于对援助的协调,我们必须注意保持长远的眼光,并且确保我们的努力有助于增进阿富汗政府的领导作用和能力。对援助的协调能否取得成功,将取决于捐助方是否愿意接受协调。通过艾德先生的努力,援助重点业已确定。拟议的高级顾问小组的知识专长需要得到充分利用。国际捐助方应确保其努力的目标与阿富汗人民确定的优先重点相一致。此外,正如各方经常重复指出的那样,它们也应该确保将言辞化为行动。

关于和解和融入社会方面的努力,我们必须认识到,在对付那些以暴力手段阻挠民主进程的人方面,没有任何办法能够取代军事行动。如果没有实力作为

后盾,任何政治对话都不可能取得成功,因此,我们 理解并赞扬阿富汗安全部队和国际部队的成员和士 兵所作的努力。与此同时,为了实现长期稳定,即便 在军事行动正在进行的时候,也必须寻求以政治办法 解决冲突。我们欢迎卡尔扎伊总统发挥的领导作用, 欢迎他准备寻求与那些愿意放弃暴力并尊重《宪法》 所载价值观的各方进行对话,并组织全国和平支尔格 大会。

日本为阿富汗政府努力执行其重返社会方案提供援助。日本特别感谢澳大利亚、德国、希腊和西班牙等国在伦敦会议上承诺设立一个信托基金,以资助实施由阿富汗主导的这一方案。阿富汗当局目前正在拟订该方案的细节,我们非常希望它能在适当时候提出全套方案。 我们也欢迎联合国预计将在重返社会方案中发挥作用。我们希望安全理事会授权联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在这项由阿富汗主导的努力中发挥适当的作用。

第三个问题涉及选举。在即将举行的议会选举过程中,阿富汗当局的主导权必须得到尊重。与此同时,我们确认必须从去年的选举中汲取教训,对选举进行必要的改革和改进。因此,我们欢迎卡尔扎伊总统承诺确保这一进程的诚信度。

日本还赞赏总统愿意与联合国开展密切合作。 特别代表预期将发挥不可或缺的对话者作用,他将 与阿富汗领导人进行对话,传达国际社会的声音和 讯息。我们希望阿富汗领导人与特别代表密切协商, 并希望阿富汗在选举后会继续得到国际社会的充分 协作。

我们同意这样的看法,即联阿援助团必须得到加强,以满足各方对它寄予的很高期望。我重申,必须最优先重视联阿援助团和联合国工作人员的安全。我们的理解是,目前正在对联合国的安全方面需求进行深入分析,我们急切期待看到这一分析的结果。我们也肯定秘书处最近采取措施,加快招聘过程,以填补空缺。一个如此重要的特派团的运作必须配备最完备和最充分的能力。

最后,我要表示,日本赞赏阿富汗境内的联合国 全体工作人员所从事的工作。我们显然支持将联阿援 助团的任务期限再延长 12 个月,并且依照秘书长的 建议,对优先领域作出调整。

主席(以法语发言):我现在以加蓬代表的身份发言。

我也要感谢阿兰·勒罗伊副秘书长就阿富汗局势的最新发展作了内容详实的通报。我当然也要感谢塔宁大使的发言,其中除其他外显示了阿富汗当局决心履行其对该国重建进程的承诺。

自1月6日安全理事会举行关于阿富汗局势的上一次辩论会(见 S/PV. 6255)以来,阿富汗局势的一个重大发展是,1月28日,在英国和阿富汗两国政府以及联合国秘书长的倡议下举行了阿富汗问题伦敦国际会议。伦敦会议期间确定的优先事项得到了国际社会的认同,它们标志着向阿富汗当局移交安全、治理和经济社会发展各领域事务的全部管理权的进程进入了一个新的阶段。加蓬支持这种处事策略,支持阿富汗当局承诺落实伦敦会议所通过行动计划中包含的优先重点。

在目前这个决定性阶段,国际社会为推动该国重建而开展的各项努力必须继续下去并予以加强。我要再次表示完全支持联合国阿富汗援助团(联阿援助团)不仅在协调阿富汗境内国际民事行动方面,而且更全面地在该国发展进程中发挥中心作用。我们重申支持在实地开展工作的该特派团全体人员,尤其是鉴于他们的安全正受到持续的威胁。

加蓬也欢迎其他方面——欧洲联盟、北约和美利坚合众国——在阿富汗所作的努力。阿富汗今天正在建设它的未来,尽管有许多挑战继续威胁该国的政治和经济稳定。因此,再度承诺支持建设一个和平、稳定和繁荣的阿富汗,符合我们的利益。因此,我们支持将联阿援助团的任务期限再延长12个月。

几个月后将在喀布尔举行的下次会议将为阿富 汗政府和人民提供一个新的机会,重申他们决心自己 建设国家的未来。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

鉴于安理会已定于下午 3 时举行磋商,因此我请安理会成员同意继续本次会议,直至结束,希望不迟于下午 3 时结束会议。我请所有发言者将发言时间限制在 5 分钟以内,以确保安理会能够按时结束会议。

我请加拿大代表发言。

麦克尼先生(加拿大)(以法语首先): 首先,我想表示感谢阿兰•勒罗伊先生副秘书长今天上午所作的非常有益的通报。

正如秘书长在其最近一份报告(S/2010/127)中强调的那样,阿富汗未来几个月对于朝着由阿富汗发挥更大主导作用过渡来说很关键。在过去三个里,随着卓有成果的伦敦会议的举行以及所急需的更多部队的部署,特别是在阿富汗南部地区的部署,这方面已经取得相当大的进展。现在很重要的一点是,阿富汗政府和国际社会应履行其在伦敦所作的承诺。联合国和新任特别代表德米斯图拉先生应在我们朝着共同目标迈进的过程中发挥中心作用,这一点很关键。德米斯图拉先生所担任的职务是联合国内最具挑战性的职务之一,他一定会得到加拿大的全力支持。

在过去三个月里,许多阿富汗人和国际社会的成员丧生或受伤。这些牺牲令我们所有人心情沉重。加拿大也因本国人员丧生而感到悲痛,因而能体会所有那些失去亲人的人的悲痛心情。

加拿大希望安全理事会延长联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限,以使该援助团能够继续保持强大活力,并使之能够继续开展工作,解决一系列重要的问题。加拿大认为,新的任务规定应当考虑到阿富汗局势的发展。它应该为联阿援助团提供必要的方向,指引它继续发挥重大作用,协调阿富汗选举方面的国际努力。此外,新的任务规定还应反映伦敦会议的面向过渡精神,授权特派团充分发挥其政治作用以及协调国际援助的作用。

此外,联阿援助团的人力资源也迫切需要加强, 因为该特派团负责履行核心任务的工作人员数目和 能力在最近几个月受到了严重影响。

#### (以英语发言)

正如秘书长报告中提到的那样,伦敦会议带来了阿富汗迈入一个新过渡阶段的希望。伦敦会议向阿富汗公众以及参与重建努力的各国国内各界强调,阿富汗政府打算加强阿富汗在保障阿富汗人安全和改善其福祉方面的主导作用。然而,眼下我们所有各方遇到的挑战是履行在伦敦会议上所作的承诺。

加拿大意识到,阿富汗当局正沿着在安全方面承 担更多责任的艰难道路向前迈进。这将要求阿富汗以 及包括联阿援助团和北约在内国际社会各个伙伴开 展密切协作,实施一项在认真评估实地情况之后订立 的、并经妥善协调的过渡战略,并且为阿富汗政府提 供保护其平民的能力。

当前存在着许多挑战,尤其是反叛分子仍然反对 努力建立一个稳定与繁荣的阿富汗,造成暴力行为发 生率上升。加拿大欢迎卡尔扎伊总统注重和解并多方 努力建立一个包容性的政府。和解与重返社会工作将 在稳定与发展方面发挥重要的补充作用。加拿大欢迎 举行阿富汗和平支尔格大会,希望它会为阿富汗不同 社群和民间社会就和解问题进行实质性交流与协商 提供一次机会。

此外,由于日益增多的暴力行为也以妇女和女孩——特别是在公共领域——为目标,因此,在阿富汗人共同努力争取在建设和平方面建立共识的时候,妇女的参与应该成为即将举行的和平支尔格大会和喀布尔会议的一个中心议题。

喀布尔会议将是一次重要的机会,阿富汗政府可 借此阐述所取得的进展,国际社会则可在会议上对各 种积极成果表示支持。加拿大希望阿富汗政府在会议 召开之前能够在若干领域取得进展。

特别是,在伦敦会议上,有关各方就选举改革作了广泛承诺。加拿大坚决支持有必要在9月份选举之

前进行选举改革,但我们关切地注意到,最近对选举 法所作的修改可能削弱了选举投诉委员会的独立性。 加拿大强调,采取透明方式并通过与民间社会和阿富 汗公民自己协商来开展所有各项改革,至关重要。

国际社会也需要履行其在伦敦会议上作出的承诺,将它的努力与联合国和其他国际伙伴的努力更好地协调起来,从而支持阿富汗政府的各项优先重点。加拿大敦促联合国系统和国际社会其他成员履行在伦敦会议上所作的承诺,以便在联阿援助团的领导和阿富汗的指引下,加强对捐助者的协调,使国际援助更具效率和效力,直至阿富汗政府能够充分发挥这一作用。联合国应与新任北约高级民事代表密切合作,确保各项任务和努力产生协同增效作用,这一点也很重要。

最后,我们不能忽略总体的构想,这就是,建设一个其民主政府能够履行其基本职能的阿富汗。这些职能包括:提供基本服务,进行有效、透明和负责任的治理,保护该国公民,实现经济发展,以及保护和促进所有阿富汗人的人权,包括妇女权利。国际社会和阿富汗政府必须继续共同努力,使这一愿景成为现实。

**主席**(以法语发言): 我现在请欧洲联盟驻联合国 代表团代办彼得·施魏格尔先生发言。

施魏格尔先生(以英语发言): 主席先生,非常感谢你让欧洲联盟(欧盟)发言。

下列国家赞同本次发言:克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山、塞尔维亚和冰岛,以及乌克兰、摩尔多瓦共和国、亚美尼亚和格鲁吉亚。

请允许我同其他人一道对秘书长关于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的报告(S/2010/127)及其各项建议表示支持。欧盟期待着同新任秘书长特别代表斯塔凡•德米斯图拉一道工作,并祝愿他在领导联阿援助团的努力中取得成功。

欧洲联盟欣见,秘书长的报告提到伦敦会议商定 的主要优先事项,特别重点指出向阿富汗政府移交国 家安全的责任,以及阿富汗需要在重建与发展努力中 获得更多自主性。我们也注意到,报告强调过渡进程 中的军事和文职努力之间的平衡,并且我们重申对建 设阿富汗文职能力的承诺。

欧盟同意,和解与重返社会是阿富汗可持续的政治发展的主要因素。这个进程应当由阿富汗人领导,并应符合《宪法》和阿富汗的国际承诺,包括有关人权的承诺。和解不应导致有罪不罚。我们欢迎和平支尔格的召开,以及区域领导人最近为建立信任而进行的接触。欧盟支持联阿援助团在这方面提供的政治斡旋。我们也随时准备对重返社会基金提供捐款,并期待着进一步说明基金的模式。

过渡进程也高度依赖经济和社会的发展。作为主要援助捐助方,欧盟欢迎采用集群办法,以便加快执行阿富汗《国家发展战略》,并期待着在喀布尔会议上提出具体的计划。欧盟鼓励设定一个治理集群。正如在伦敦会议上所作承诺,欧盟将增加拨给《国家战略》中的优先部门并通过阿富汗政府提供的援助份额。

对改善治理、法治、尊重人权和阿富汗机构建设 提供捐款,是我们对阿富汗的支助努力的核心。例如, 通过欧洲驻阿富汗警察特派团,我们帮助提高阿富汗 警察的可持续性、有效性和对法治与人权的尊重。

欧盟关切地注意到,最近有报告说增加了对言论 自由的限制和继续侵犯人权,并且最近宣布了关于公 共大赦和国家稳定的法律。我们重申,必须捍卫《阿 富汗宪法》所载的国际义务。

鉴于在监督 2009 年选举时吸取的教训,欧盟认为选举改革是极端重要的。今后的选举必须是可信、包容各方和可靠的,并且必须反映阿富汗人民的意愿。这应当明确反映在安理会下周将通过的决议中。

我们同意需要对选举进程进行结构改革。在议会 选举之前也迫切需要进行近期的改革,特别是两个委

员会的组成和审查机制,这也是为了使国际社会能够 对选举进程提供有效的支持。

今年是关于妇女与和平与安全的第 1325(2000)号决议的十周年,我们认为,安全理事会也应当在妇女和性别平等方面加强联阿援助团决议,并且秘书长今后应当更详细地报告这些问题。应当鼓励政府加快执行《阿富汗妇女问题全国行动计划》,并加强妇女参加公共生活,包括在即将举行的选举中和在目前确保可持续和平、稳定与和解的进程中。

通过其行动计划,欧盟保证欧洲向阿富汗的长期 发展提供进一步的捐款,并决心改善欧盟的内部协 调。立陶宛前任外交部长 Vygaudas Usackas 即将被 任命为我们的新任欧盟特别代表和我们驻喀布尔代 表团的团长,这不仅证实了欧洲对阿富汗的坚定承 诺,而且也应加强欧盟的共同行动,并改善同新任秘 书长特别代表和北约高级文职代表的协调。在这方面 请允许我强调,我们继续认为,联阿援助团和秘书长 特别代表在文职协调方面的作用是特别重要的。

我们支持联合国的计划,以便在确保阿富汗的强大自主性的同时,加强捐助方之间和联合国系统内的协调。我们了解,联阿援助团需要拥有执行这项任务的能力;因此,应当优先处理人员的聘用问题。

最后,欧盟谨再次强调区域层面的重要性,正如 伦敦会议承认,同安全与发展一道,区域层面构成全 面稳定的第三支柱。

欧盟支持按照秘书长的建议,把联阿援助团的任务期限再延长 12 个月。随着新的领导人来到实地和任务期限即将延长,联合国和广大国际社会能够振兴它们对阿富汗发展的贡献。欧盟希望,政府将会抓住目前的机会,为了阿富汗人民和整个区域的稳定,在安全与繁荣方面取得真正的进展。

主席(以法语发言): 我现在请德国代表发言。

维蒂希先生(德国)(以英语发言):主席先生,感谢你给德国这次机会,参加本次重要辩论。我要同各位同事一道,对秘书长提出关于阿富汗局势的报告

(S/2010/127)表示特别感谢。我也谨感谢勒罗伊副秘书长的通报和塔宁大使的发言。我们感兴趣和赞赏地注意到,他们谈到卡尔扎伊总统就反腐败和选举准备所作的令人鼓舞的决定。

德国完全赞同欧洲联盟代表的发言。

我国同阿富汗及其人民有着密切的关系。我国是 国际安全援助部队和阿富汗发展援助和支助的主要 捐助国。

伦敦会议坚决重申了国际社会同阿富汗人民和 政府的伙伴关系。即将举行的喀布尔会议,将是审查 执行工作和商定进一步的具体执行措施的下一个重 要步骤,特别是在经济和社会发展领域中。

安全理事会的决议和联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务规定应当充分反映对阿富汗自主性的强调和移交责任的概念。在阿富汗人领导的这个进程中,我们坚决支持按照秘书长的建议延长联阿援助团的任务期限。

议会选举是民主阿富汗的一个重要步骤。按照卡尔扎伊总统的请求,联合国,包括联阿援助团,应当协助选举进程和亟需的长期选举改革方面的工作。这种援助应当基于一项谅解,即有关各方将为克服最近的缺点而努力开展建设性的工作。在这方面,我们要响应秘书长的号召,敦促阿富汗政府保证以包容性和透明的方式,在同各政治派别,包括反对派和民间社会,进行尽可能广泛的协商之后,任命有关委员会的成员。

伦敦会议决定探讨通过对话促进和平的新办法。 联阿援助团应做好在此过程中按照要求提供斡旋的 准备,包括通过信托基金。此外,这种新办法只有成 为由阿富汗主导并得到阿富汗人民广泛支持的过程 才能取得成功。因此,我们欣见卡尔扎伊总统有意通 过今春举行的和平支尔格对话,使其和平理念赢得政 治认可。

许多阿富汗人针对和解与融合的做法提出各种问题、担心和疑虑,对此应该得到认真的考虑,并在

方案设计中得到解决。我们支持秘书长报告提出的采取建立信任措施的意见,并希望所有安理会成员在安理会各委员会的工作中积极支持这一进程。

绝大多数阿富汗人希望继续享有《阿富汗宪法》 规定的权利,其中包括人权和妇女的权利。这些权利 不能被牺牲剥夺。

关于援助的协调与实效问题,我们完全赞同秘书长的报告中所表达的看法。事实上,应进一步强调阿富汗政府内部的能力建设。协调和监察联合委员会(协监会)应在援助协调方面继续发挥中心作用。协监会及其小组委员会的工作方法可以而且应该进一步得到改善。

德国将在联合国的旗帜下,继续为国际社会在阿富汗的努力作出实质性的贡献。德国将为安援部队提供5350人,执行安全理事会授权执行的任务。我国将把我国派驻当地的警察教官人数增加一倍。我国将增加对阿富汗的双边发展援助,每年援助总额可达580百万美元。这不包括我国通过欧洲联盟提供的援助。最后,我们准备对融合信托基金提供大笔捐助以便支持阿富汗政治进程。

随着联阿援助团新领导班子的任命、增加预算得到批准和给予联阿援助团招聘权,安全理事会、秘书长和大会制定了重要的参数,为振兴联阿援助团当地的工作铺平了道路。与此同时,我们的期望应符合现实并集中于关键重点。我们热烈欢迎新领导斯塔凡·德米斯图拉和他的班子,并期待与他们密切合作。

主席(以法语发言): 我现在请荷兰代表发言。

沙佩尔先生(荷兰)(以英语发言):荷兰完全赞同欧洲联盟的发言。我们要对即将延长的联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限和阿富汗的局势补充几点看法。

与冲突后国家汲取的经验对我们如何启动进展 有所启发。尤其是,当地政府本身必须加强稳定、改 善治理与增进人权。与此同时,国际社会必须提高当 地政府的能力,并通过协调完成这方面的工作。由于 这个原因,我们赞同秘书长的报告(S/2010/127)提出的看法,认为 2010 年应当成为向提高阿富汗人自己当家作主的方向过渡的一年。

这一过渡的最高目标当然是伦敦会议传达的主要信息。这一信息不仅是对阿富汗当局发出的信息,也是对国际社会发出的信息。我们认为,过渡的定义要广阔。加强阿富汗国家部队和国家警察的力量和增进与国际安全援助部队的协调使阿富汗进一步主导安全事务只是其中的一方面。

在民事方面特别是在地方层次切实取得进展同样重要。我要提出的关键领域是:第一,显著改善政府治理,如提高公务员素质,加大反腐力度;第二,选举改革,包括短期和长期选举改革;第三,按照国际标准保障妇女权益。即将到来的喀布尔会议、和平支尔格大会和各次选举都是在这些领域取得实质进展的机会。

在联阿援助团的工作重点问题上,我们也赞同秘书长的看法。联阿援助应进一步侧重提高阿富汗当局的能力。我们认为,援助团在这样做的过程中,需要对各个领域区别对待。在一些领域,捐助的协调工作基本上已由阿富汗政府部门掌握,联阿援助团可以发挥的作用有限。其他领域则存在联阿援助团发挥更重要作用的余地。我们认为,在协调各项捐助或进行联合国内部协调,即所谓"联合国一体行动"方面,联阿援助团可仔细研究它能有所作为的具体领域。在这方面,我们期待秘书长特别代表提供指导。

最后,让我强调,自 2006 年以来,荷兰部队在 乌鲁兹甘省成功出色地执行了任务。我们尽力适当平 衡民事和军事工作,并且十分感谢国际盟友、联阿援 助团和阿富汗当局的支持与合作。我强调,荷兰现在 和今后将继续是阿富汗的有力伙伴。

主席(以法语发言): 我现在请波兰代表发言。

海尔采辛斯基先生(波兰)(以英语发言): 首先, 我感谢勒罗伊副秘书长的全面通报和感谢塔宁大使 今天的发言。

鉴于这是德米斯图拉先生担任阿富汗问题秘书 长特别代表以来,安全理事会第一次开会辩论联合国 阿富汗援助团(联阿援助团)问题,我祝愿他圆满完成 使命,并向他保证,我国政府充分支持他的努力。在 此同时,我感谢前任特别代表凯•艾德在过去两年的 艰难岁月里作出的奉献和领导。

波兰赞同欧洲联盟代表先前所作的发言,我想从 波兰的角度补充几点。

今年年初安全理事会前次就阿富汗问题进行辩论以来,这段期间情况确实不少。伦敦会议开启了下一阶段的工作,将重建与稳定阿富汗的责任进一步移交给阿富汗政府当局。尽管国际社会准备随时积极介入阿富汗事务,但必须强调阿富汗需要发挥更大的领导作用。在这种背景下,我们特别欣见卡尔扎伊总统作出承诺,将在安全、建国、反腐、反恐和缉毒等领域采取更有力的行动。我们期待着阿富汗政府今年晚些时候在喀布尔主办国际会议,这将是检验对在伦敦作出的各项承诺的会议。

波兰密切关注阿富汗领导进行的和解和融合进程。正如秘书长在他提交的报告(S/2010/127)中正确指出的那样,卡尔扎伊总统在伦敦会议期间提出的和平和融合方案若要成功,需要得到人民广泛的支持。在这种背景下,请允许我回顾波兰外交部长拉多斯瓦夫•西科尔斯基在伦敦会议期间提出的建议,指出波兰愿意主办一系列会议,这可能有助于克服阿富汗人之间相互缺乏信任的情况。波兰随时愿意分享我国成功实现政治过渡的经验。

我们对阿富汗国内安全局势严峻表示关切,特别是与以往各个时期相比,对平民伤亡人数增加深感遗憾。在这方面,我要强调,秘书长的报告明确指出,与 2008 年相比,由反政府分子进行的活动造成的平民死亡人数增加了 41%,而国际部队采取措施使因国际部队的行动而造成的平民伤亡人数减少了 28%。

在困难的安全局势下,加强对阿富汗国家安全部队——其军队和警察——的培训非常重要,也非常迫

切。牢记这一点,波兰将把培训和辅导队数字从6个增加到16个,这样,我们在阿富汗将近20%的部队将直接参与加强阿富汗军队和警察的行动能力。

关于联阿援助团,不能不提及的是秘书长所描述的目前空缺率严重的令人担心的情况,目前的空缺率已高达 42%。加快招募工作,提高联合国人员的士气和增加激励措施,对于特派团有效完成错综复杂的任务而言极为重要。与此同时,我们清楚地知道联阿援助团人员所面临的困难的安全局势。我要强调,我国政府全力支持所有旨在增强联合国工作人员安全的努力。

只有我们在军事和发展方面齐心协力,国际上对于阿富汗的参与才能取得成功。在这方面,我谨强调,新任驻阿富汗秘书长特别代表、欧洲联盟新任特别代表以及新任北约高级文职人员代表的任命是极佳的机会,能够借此建立参与阿富汗事务的这三个主要国际组织之间进行合作的有效途径。

最后,我要强调,我国在阿富汗的参与系出自我们对该国局势强烈的责任感,这种局势仍对国际和平与安全构成威胁。我们希望,波兰政府决定将其部队人数增加到3000人,其中2600名军事人员部署在阿富汗,另外400名在发生紧急情况时可以部署的储备部队,将大大有助于建立一个和平和繁荣的阿富汗。

主席(以法语发言): 我现在请挪威代表发言。

韦特兰先生(挪威)(以英语发言):阿富汗化已越来越成为我们支持阿富汗的圣语。与其说它是撤出的委婉说法,不如说它强调了阿富汗人领导的进程的重要性,这种进程是负责任、包容各方和透明的,它促进阿富汗人民的根本权利。这对于今天辩论中提出的三个主要问题来说是非常重要的,这三个问题就是:伦敦会议的后续行动、卡尔扎伊总统的政治议程以及和解问题。此外,它影响到我们对于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的期望。

第一,我们同其他发言者一道,欢迎得到了联合 国领导下的国际社会支持的伦敦会议得出的结论以

及需要更大的阿富汗领导权的说法。在喀布尔会议上,我们必须明确指出我们准备向阿富汗人移交权力。阿富汗政府则应提出拥有切实规划的国家方案。今天,挪威通过阿富汗预算和方案提供将近1.4亿美元的年度援助。我们支持联阿援助团加强民事协调同时保障有力的阿富汗领导的计划。

第二,我们应期望卡尔扎伊总统和他的政府能够 在改革以及在兑现在伦敦所作的善治、反腐措施、改 进选举法以及其他同政治制度改革相关的承诺取得 真正的进展。阿富汗当局还必须推进改革,其方式应 能解决妇女的权利和利益;他们必须让民间社会参 与,他们需要切实地解决国家对于司法,包括过渡司 法的呼吁。

挪威尤感关切的是最近在没有广泛和包容各方的协商进程的情况下通过的具有深远影响的法律和法令。这一进程以及所通过的大赦法都引起了严重的关切。大赦是医治国家创伤的途径之一,但如果没有问责制,如果有罪不罚的现象依然存在,创伤便无法愈合。

同样重要的是,最近对选举法的修订不能影响改革阿富汗选举机构的建设性努力,即必须确保加强各种政治取向之间的协商和可信和透明的进程。9 月之前选举进程的开展,必须被视为比 2009 年选举向前迈进了一步。应该让联阿援助团在这方面发挥积极的作用。

第三,重返社会与和解进程对于实现阿富汗的政治稳定与和平来说是必要的。在伦敦,我们商定了这一进程的广泛原则。但是,就健全的和解进程的设计和落实来说,我们看到了错综复杂的一面。卡尔扎伊宣布即将成立咨询性和平下院,这是建立支持这一和解进程的重要一步。必须由阿富汗当局来设计和领导这一进程,但是只有在阿富汗社会的代表同意这一进程的情况下,我们才能避免国家的分极化和实现可持续的民族和解。我们不能在 50%的人口中建立一个国家。正如安理会第 1325(2000)和第 1888(2009)号决

议所商定的,必须考虑妇女以及妇女所代表的一切。 此外,不能忽视邻国的参与。

联阿援助团应发挥协助作用,应利用其斡旋和建立信任措施协助咨询性和平下院和更广泛的和平与和解进程。联阿援助团还应鼓励在经济、社会和政治方面开展更密切的区域合作。

我们欢迎延长联阿援助团的任务期限,以及秘书长最新报告(S/2010/127)中所提修订意见。必须保护联阿援助团长期以来的优势,即其合法性、政治影响力、地面存在和作为整个政治进程完整性的保障者的地位。我们需要联阿援助团确保国际伙伴之间的团结,但我们也需要联阿援助团能够尽量靠近政府,同时保持距离,以便发表意见和反映阿富汗社会的关切。

挪威要欢迎任命资深外交家斯塔凡·德米斯图拉 为新任秘书长阿富汗问题特别代表,我们期待与他和 他的喀布尔新班子进行合作。我们赞扬联阿援助团的 男女工作人员,并将继续支持他们的重要使命,特别 是在他们的预算、招聘和安全方面。如果没有某些资 源,联阿援助团就无法执行任务,也无法满足我的期 望。

**主席**(以法语发言): 我现在请巴基斯坦代表发言。

哈龙先生(巴基斯坦)(以英语发言):请允许我感谢安全理事会主席国加蓬成功地主持我们的工作。我还要感谢勒罗伊先生介绍秘书长的报告(S/2010/127),感谢我的亲爱朋友扎希尔•塔宁,他每次会议都耐心地与会,聆听议席上的每一个发言。

本次关于阿富汗问题的辩论会开得很及时,联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限得到了延长。当然,这要求我们继续开展我们打算在此表示的其它一切努力,但与此同时,我们不要忘记,由于本地区陷入了影响到全世界的暴力漩涡,因此也和阿富汗一起受到痛苦,而且可悲的是,这种局面还影响到

阿富汗的邻国,特别是巴基斯坦。然而,我赞同并完全支持为实现稳定与和平所开展的国际和区域努力。

所幸的是,在伦敦会议唱主角的是过去的"谈判高手"。他们或许能够达成被更多人接受的更多预期成果。我希望我们称之为阿富汗当家作主的概念能够更为明显,哪怕不是为了世界安全,肯定也是为了阿富汗及其人民的安全。谈到组建选举投诉委员会的问题,我想到了彼得·加尔布雷斯。联阿援助团的技术援助将进一步有助于改进选务工作。我们相信今年的议会选举将会产生更多具有约束力的成果。

巴基斯坦支持和解和融合进程,我认为对任何愿意放下武器的人或愿意考虑这一可能性的人都要加以考虑,而不应加以指责。然而,正如秘书长所说,我们必须十分慎重,不要使和平进程过于偏重军事方面。具体来说,我是从他的报告中挑出这一点来说的。该战略的民事组成部分应当先行,军事部分则应慢慢地一一这将是对我们进步和成功的测试——支持整体工作。与此同时,国际社会必须接受并认识到,大家的希望是,不仅要建设看得见摸的着的东西,而且也要将阿富汗的国家性格推向一个新水平,即能够昂首挺胸、自力更生的水平。

我们赞同秘书长的看法,即没有能力和责任就不会有主权。我认为国际社会明白这一点,并正在朝着提高阿富汗的能力和协助其承担更多责任的方向努力。我非常高兴地宣布,在卡尔扎伊总统和扎尔达里总统最近在伊斯兰堡举行的会晤中,我们表示将在巴基斯坦向阿富汗人免费提供2000个大学奖学金,来进一步促进该工作。同时,为了增强能力,我们提出在巴基斯坦机构培训大批军事和警察部队。我认为这将有助于推动和加快这项工作,从而使阿富汗能够采取主权色彩更强的行动。

我不愿忘记凯•艾德先生,但我还愿祝贺斯塔凡•德米斯图拉先生在此重要关头被任命为新任负责阿富汗问题的秘书长特别代表。联阿援助团必须在支持和加强阿富汗政府的能力以应对其面临的艰巨挑

战方面发挥关键作用。联阿援助团提供的支持工作—— 一我强调是支持——将是阿富汗人民能够接受的。

我们高度重视与阿富汗的深情厚谊,我认为3月 11日在伊斯兰堡签署的联合宣言表明了这一点。我相 信巴基斯坦仍是300多万阿富汗人的栖身之地。尽管 我国自己经济困难,但我们仍然非常看重这一作法, 并将以一切可能的方式继续做下去。

巴基斯坦支持为实现阿富汗稳定与和平所作的 区域努力。我认为,在伊斯坦布尔举行的第四次巴基 斯坦、土耳其和阿富汗三边首脑会议上,可以明显看 到我们对于尽可能利用区域做法来实现和平、安全和 经济进步的愿望。我们也在期待着于 4 月底的某个时 候举行我们所说的联合支尔格,也就是我国和阿富汗 所有有普什图人居住的地区的长者会议,以及喀布尔 会议。我们采取的这些行动和其它行动,我们希望, 能够取得重大成果。我们将继续开展类似行动。

国际社会该做些什么?这个美丽的国家正在发生什么事情呢?它是一个失乐园,一个包括在座的塔宁大使等勇者愿意放弃生命中的一切都要回去的国家。他们回去是要成为重建其心爱的祖国的一分子。如果它是失乐园,我想第一个重要行动就是,国际社会要粉碎关于撤出和提前撤离的种种谣言,因为这些谣言打击和伤害了阿富汗的和平进程。正如撒旦被逐出天国那样,国际社会也必须昂然地攥紧拳头,就象弥尔顿所说的那样,表现出国际社会不可征服的意愿。我认为,让阿富汗独自面对该国的这些挑战不是一项妥善的政策。

我们还必须作出一项非常艰难的决定。全部援助中只有 30%至 35%能够送到最初预备送到的人手中。 这个数字很低,而且没有反映阿富汗所需要的进展。

在我结束发言的时候,相对轻松的一个话题是, 我们希望从阿富汗政府那里得到什么?答案应当是 "伙伴关系"。那么,如果这是伙伴关系,我在想, 在座各位有多少人每天早上会对他们的太太夸夸其 谈,说他们的伙伴关系应当如何管理。我猜想没有多

少人。我认为,我们必须对阿富汗政府的努力更加关注和敏感,并且促进这一关系。让阿富汗人成为伙伴,而不是让他们不得不聆听长期以来对他们的喋喋不休。

最后,我们祝贺我们在阿富汗的坚定伙伴和他们目前正在作出的努力。阿富汗的和平与安全是巴基斯坦人民的愿望和梦想。我们两国人民之间关系的基础是历史、文化和社会联系。阿富汗的稳定和进步将对巴基斯坦的安全局势产生积极影响。我们也吁请国际社会坚持对阿富汗的坚定承诺。

主席(以法语发言): 我现在请澳大利亚代表发言。

温莎先生(澳大利亚)(以英语发言):澳大利亚支持安全理事会延长联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的任务期限,并且欢迎有机会重申我们对阿富汗和支持阿富汗政府和人民的国际努力的承诺。

考虑到时间关系和为了便于安理会开展工作,我 将总结我的发言,发言稿将散发给各位。

我们感谢副秘书长的情况通报和阿富汗大使的 发言。我们在诺鲁孜节到来之际向他和阿富汗代表团 致以良好祝愿。

我们认为,安全理事会面前的这份决议草案应当 在伦敦会议的重要成果基础上更进一步,并且加强联 合国在支持阿富汗的安全、稳定和发展方面的中心作 用。决议草案应当支持推进阿富汗政府与国际社会之 间建设性伙伴关系的理念和分阶段过渡到由阿富汗 领导和主导阿富汗人民的安全、治理和发展的共同计 划,这是伦敦会议的主要成果。

延长联阿援助团的任务期限还应当满足对在阿富汗作出更协调的民事努力的呼吁,以便加强国际民事援助的影响,并且满足使国际援助更符合明确界定的阿富汗优先事项的需要,同时由联阿援助团在这些活动中发挥主要协调作用。

澳大利亚没有低估阿富汗人民和我们自身面临的重大和错综复杂的安全、政治和经济挑战。确实需

要对阿富汗政府的问责制予以更多重视。卡尔扎伊总统已经承诺要改善治理,推行选举改革,采取有效的反腐和禁毒措施,并且为所有阿富汗人创造社会和经济机会。澳大利亚将与联阿援助团以及我们的其它伙伴合作努力,帮助阿富汗总统及其政府兑现这些承诺。

当然,议会选举将是对阿富汗政府在改善选举和政治进程方面进展的重要检验。在这方面,我们鼓励阿富汗政府任命独立和有声望的选举专员,以便这一进程可以为所有阿富汗人,包括反对派所接受。联阿援助团在支持筹备和举行选举方面将发挥重要作用,我们期待——事实上,我们今天已经听到——阿富汗政府将与联合国密切合作,不仅为了汲取 2009 年的经验教训,而且还要为今后的选举奠定基础。我们赞赏塔宁大使今天上午有关今后这些选举中透明度和可信性问题的发言。

澳大利亚自己处理阿富汗问题的办法确认,能力 建设和发展援助方面的全面民事一军事参与非常重 要,同时要通过训练阿富汗军队来持续努力加强安 全,有关具体情况见发言稿。我们坚信,需要一个由 阿富汗政府领导和当家作主的政治和解和重返社会 进程,以便把那些已经放下武器,摒弃暴力,与基地 组织和其它团体划清界限,并且承认阿富汗《宪法》 的人重新包括进来。为此,正如日本大使提到的那样, 我们将为和平和重返社会信托基金捐资 2 500 万澳 元,条件是澳大利亚将在基金的管理和监督方面发挥 适当作用。

最后,我们支持联阿援助团通过执行国际援助倡 议,在指导阿富汗政府方面发挥牵头作用。我们期待 与新任秘书长特别代表合作,并且欢迎联阿援助团和 国际安全援助部队共同努力加强文职协调架构。

我还要借此机会,再次赞赏联阿援助团工作人员 在阿富汗充满挑战的环境下作出的奉献和牺牲。我们 支持采取各种努力来满足联阿援助团工作人员在那 里的安全需要,以便其在阿富汗全境发挥不可或缺的 作用。

主席(以法语发言): 我现在请意大利代表发言。

拉加利尼先生(意大利)(以英语发言): 请允许我与先前的发言者一道感谢阿兰·勒罗伊副秘书长所作的通报,并感谢阿富汗常驻代表塔宁大使所作的重要发言。也请允许我祝贺新任秘书长阿富汗问题特别代表斯塔凡·德米斯图拉于最近履新。意大利期待与他进行合作,并祝愿他顺利履行他非常有挑战性的使命。

意大利完全支持欧洲联盟代表团临时代办所作的发言。我只想在我们本国经验和我国对阿富汗作出的重要民事和军事承诺的基础上,作几点补充。

今年1月,国际社会和阿富汗政府在伦敦商定开始它们伙伴关系的新阶段,并且再次承诺执行卡尔扎伊总统在其去年11月19日就职演说中首度提出的、以改革为导向的建国方案。对于创造必要的安全条件、使阿富汗经济能够增长、创造新的就业机会并且使民间社会能够重振自身来说,军事行动无疑至关重要。但是,军事行动本身无法解决阿富汗的问题,也不是解决冲突的持久办法。需要的是全面的办法。

因此,伦敦会议确认,民事努力在阿富汗稳定 与重建总体国际战略中具有中心作用,并且把重点 转移到加强政治、体制和发展进程以及旨在使阿富 汗成为真正主权国家的过渡进程上。会议更加明确 地界定了协调机制,同时启动了逐步向阿富汗各方 移交安全、治理、反腐败以及经济和社会发展领域 责任的进程。

考虑到今后几个月将要进行的重要活动,即 4 月份的和平支尔格大会、6 月份的喀布尔会议、安全理事会访问团以及最重要的是,定于 9 月举行的议会选举,现在的当务之急是,我们所有人都必须与阿富汗政府合作努力,以便取得切实进展,并且制定明确和具体的行动。我们也期待着执行"群集方式",这应当能使阿富汗政府和管理当局的不同部门调整其优先事项,更加有效地管理国际资金,并且更好地协调国际方案的执行工作。

联合国阿富汗援助团(联阿援助团)必须继续领导和指导国际民事援助。因此,必须增加其资源,加强其结构,以便使特派团能够履行其授权。国际捐助方还必须尽己之责,致力于协调努力,并且认识到联阿援助团和阿富汗当局各自的作用。秘书长在其报告中指出,"最近由于密切的协调努力,捐助方的挂钩略有增加,向阿富汗重建信托基金的捐助也增加了。"(S/2010/127,第 18 段)尽管如此,目前的情况与在伦敦制定的、在今后两年把通过阿富汗预算提供的捐助增加到占向阿富汗捐助总数 50%的目标相距甚远。我确认,意大利愿意继续履行我们的责任。

我们也同意秘书长提出的建立一个捐助协调和援助实效咨询小组的建议,并且愿意为此作出具体贡献。我们也热切期待与联合国和其它国际伙伴进行合作,以便找到紧急办法来解决严重制约联合国阿富汗援助团(联阿援助团)行动能力的空缺率问题,并且满足扩大援助团在阿富汗各个省份存在的需要。在国家一级,我们鼓励人选申请特派团内部的一些具体职位。

我们支持将联阿援助团的任务规定再延长 12 个月,并认为安全理事正在编写的决议草案应围绕在伦敦界定的过渡概念。它应为联合国特派团制定明确的优先事项,并呼吁阿富汗政府履行它的承诺。

明确联阿援助团在即将到来的选举中的参与也格外重要。我们坚信,在协助阿富汗政府筹备举行可信、安全和有保障的立法选举中,联合国应发挥重要作用。必须考虑到 2009 年选举的经验教训,以便在2010年及今后的选举进程中做出改进。

为此,我们鼓励阿富汗当局兑现做出的承诺。供它们处置的时间应能够使它们修正选举法中的一些不足、疏漏和差距,克服选举组织上的技术困难。对于独立选举委员会、选举投诉委员会和媒体委员会成员的任命及其任务规定的界定来说,这一点尤其重要。对于选民登记、候选人检审程序——这一任务对于议会选举来说要比去年的总统选举重得多——以

及招聘和培训将在省一级和投票站聘用的人员来说,也十分重要。

我们认为,在国际社会的持续支持下,联阿援助团能够在协助克服这些障碍、提出注重实效的解决方案和协调必要的妥协上发挥决定性的作用。

联阿援助团应支持区域合作,这一点与安全和发展一道,被作为整体稳定战略的第三个支柱载入了伦敦会议,这正符合去年在里雅斯特召开的8国集团部长级会议制定的作法。

我们还支持联阿援助团进行政治斡旋,以持续开展融合和与和解方案,只要它们是阿富汗人主导的在透明并以尊重《阿富汗宪法》的方式在国际社会的支持下进行。只要筹资机制允许在资源的使用上有所控制,我们将随时准备为融合信托基金提供捐助。

最后,2010年将是我们全面努力稳定阿富汗的决定性一年。在这方面,接下来的几个月将要开展的活动与进程将至关重要。正如秘书长在其报告中所强调的那样,必须以确保它们彼此加强而非相互削弱的方式来管理它们。事实上,如果管理得当,这些活动能够为向更大的阿富汗领导过渡建立架构。

主席(以法语发言): 我现在请新西兰代表发言。

麦克莱先生(新西兰)(以英语发言):我相信,由于时间有限,塔宁大使和其他向安理会做报告的人会谅解我不再重复那些感谢之词。

毫无疑问,今天的阿富汗政府仍需要强有力的支持,以迎接它面临的挑战。换言之,它需要国际社会准备好提供这种支持。为此,我们为上一季度重要的事态发展感到高兴。我打算只着重讲其中的三点。

新西兰支持卡尔扎伊总统为建设一个新的和和 平的阿富汗所作的努力。我们欢迎在今年1月份伦敦 会议上卡尔扎伊总统给予这三个方面的优先以及他 本人对以统筹方式在这些方面取得进展所作的承诺。 反腐对于提高治理来说是关键问题,不这样做就将大 大限制经济的发展。 同样,加强安全也是一个多方面的挑战,它不仅 要求建设国家部队,还要求为可和解的叛乱分子提供 条件,回归主流,并为区域各国创造条件,发挥建设 性的作用。

在这方面,我们和其它的捐助方、在去年选举中 支持民主的阿富汗人民以及冒着生命危险的军人与 平民都有权期望并看到在加强治理上急切取得进展。 没有这些进展,我们实现和平的共同努力就岌岌可 危。一个运作良好和可信的执行层对于有效治理至关 重要。新西兰敦促阿富汗议会与卡尔扎伊总统共同努 力,将组成一个完整和最终的内阁作为优先事项。

我们还期待着在9月份议会选举之前采取必要步骤,以确保选举机构透明、公允和独立。

正如秘书长的报告(S/2010/127) 明确指出的那样,腐败是有腐蚀性的。阿富汗的腐败具有腐蚀性:它阻碍了稳定、遏制了增长。在伦敦会议上,我们加入了那些希望阿富汗政府承诺反腐、处理其原因并制定衡量进展的基准的国家的行列。

我们尤其高兴地看到组建了反腐小组,并任命了 反腐法庭的法官。我们期待着在喀布尔会议之前实行 更多的措施。顺便提一下,令我们感到高兴的是这一 会议能够在阿富汗而不是在其它地方召开。

新西兰欢迎卡尔扎伊总统促进和解的计划。我们 赞同这将需要广泛的国民支持。但是,我们敦促政府 确保不以人权为代价来实现这一和解。

在经济发展方面,我们高兴地看到为优先处理并 归整国家发展战略各组成部分所作的努力。新西兰正 在调整其自身的发展支助,以优先处理农业和农村发 展。我们欢迎当前简化提供发展援助的国际渠道的努 力。我们支持联合国阿富汗援助团(联阿援助团)发挥 核心作用,协调这种援助,支持国家发展战略中制定 的政府优先事项。在这方面,我们欢迎联阿援助团修 改后的任务规定。

在安全方面,新西兰与国际安全援助部队的其它 伙伴一样,致力于提供一条明确界定的道路,将安全

的首要责任移交给国家安全部队,从而使国际部队能够缩编,并使国际努力的重点转移到民事能力建设。与其它捐助方一样,我们想要我们的部队尽早回家,这是最理想的。但是,目标是在该国安全并自信有能力满足其人民的安全与发展需求的条件下才离开。

在巴米扬省,新西兰已承诺将安全责任逐渐从新 西兰领导的省级重建队移交给阿富汗当局。我们的目 标是很快在喀布尔当地驻有一名大使,并将省级重建 队的领导转为文职人员,以确保更好地支持连贯的民 政与发展援助努力。

正如许多人今天在此和其它地方所说的那样,对于阿富汗来说,这是一个关键时刻。时间总是短暂的。话虽如此,阿富汗需要时间和空间来进行重建。新西兰致力于在提供这些机会上发挥自身的作用。但是,在包括治理、经济发展和安全在内的各个方面,都必须取得可衡量的进展,因为所有这些都彼此相关。新西兰充分尊重这样的事实,即阿富汗政府及人民拥有主权权利,来决定如何最好地处理这些挑战,实现这些结果。但是,每一个与阿富汗息息相关的人现在都知道,不采取行动是行不通的。这种不行动的风险实在是太高了。

主席(以法语发言): 我现在请印度代表发言。

哈迪普·辛格·普里先生(印度)(以英语发言): 主席先生,请允许我祝贺你担任安全理事会本月份主席。我还要感谢你安排今天关于阿富汗局势及联合国阿富汗援助团的辩论会。作为阿富汗的一个近邻和文明伙伴,印度对此深感关心。

我们感谢秘书长最近的报告(S/2010/127),并赞 赏阿兰·勒罗伊副秘书长所作的通报。我们还感谢阿 富汗常驻代表查希尔·塔宁大使所作的发言。我们欢 迎任命新的秘书长特别代表斯塔凡·德米斯图拉先 生。在他就任新职之际,联合国在阿富汗正面临尤其 艰巨的挑战,一些令人关切的重大问题需要处理,其 中甚至包括联合国人员的安全问题。 最近几个月,国际上在处理阿富汗问题时,尤其是在1月份举行的伦敦会议上,把侧重点放在了安全、重返社会、发展、治理以及区域和国际合作方面。即将开展的政治进程——支尔格大会、喀布尔会议和定于今年晚些时候举行的议会选举——将成为这方面的重要里程碑。要使这些进程能够持久,就必须让阿富汗掌握主导权,同时也发挥领导作用。关于军事和非军事努力,在依照指示性时间表开展协作的同时,国际社会还必须重申它对阿富汗稳定、和平与发展的长期承诺。

如果在安全领域不能实现具体和持续的改善,那 么要阿富汗政府承担更多的责任,就是一种过高的期 望。的确,安全局势的改善可以创造一种有利的环境, 有助于在发展和治理问题上加速取得进展。这对于扩 大阿富汗政府的影响并确保扩大阿富汗人民对这些 进程的主导作用来说,至关重要。

秘书长的最近一份报告突出说明,安全局势在继续恶化,2009年是自2001年塔利班垮台以来局势最动荡的一年。尽管国际安全援助部队加强了部署,但是,不对称战争和复杂恐怖袭击事件却出现增多。最近在阿富汗各地,包括在喀布尔和坎大哈等城市中心爆发了一系列此类袭击事件,造成无辜阿富汗人和外国人,包括参与我们发展协作的印度专家和工人丧生。然而,我们不会被这种恐怖主义行为所吓倒,而只会更坚定地决心履行我们对阿富汗重建的承诺,并加强我们与阿富汗人民的传统友谊。

为了稳定阿富汗的安全局势,必须确保立即切断对恐怖组织的帮助和支持,并消除它们的庇护所。如果我们不能够孤立恐怖主义集团并予以根除,那么在阿富汗实现安全与稳定将依旧是一个遥远的目标。这个恐怖主义集团中有基地组织、塔利班、虔诚军以及以阿富汗境内和境外为据点的其他恐怖主义和极端主义团伙。

因此,除加强国际安全援助部队之外,还必须以 专业方式及更快的速度扩大和发展阿富汗国家安全 部队。应该为这些部队提供适当的资源、作战装备、

辅助设施和培训,然后再考虑任何分阶段、逐省朝着 由阿富汗主导安保任务的方向过渡的计划。我们欢迎 扩大阿富汗国家安全部队的能力,并赞赏其他一些国 家目前正在为加强这些部队的能力而作的努力。

在目前令人担忧的安全局势下,重返社会问题应该得到小心谨慎的处理,不仅要事后反思,事前预见,而且还要谨慎行事。我们认为,阿富汗的任何重返社会过程都应由阿富汗人主导,只接纳愿意摒弃暴力,放弃武装斗争和恐怖活动,并愿意遵循《阿富汗宪法》所载民主、多元化、人权和妇女权利等价值的那些人。这一进程必须是包容性和透明的。

可持续的阿富汗稳定战略必须侧重于发展和治理问题。为了加强治理和体制建设,应当优先重视为实现发展目标建设适当的能力。

目前,民事工作总体上采取的仍然是各自为政的方式。秘书长报告中明确指出,即便是在国际社会参与处理阿富汗问题八年之后,它所提供的 80%的援助仍然绕过阿富汗政府,而且没有与政府的优先重点密切挂钩。这种趋势必须扭转,我们的努力必须侧重于加强阿富汗政府机构,特别是通过协调和监察联合委员会,该委员会已核可农业、私营部门发展、技术援助和能力建设方面的一些新举措。

印度为推动阿富汗稳定而开展的努力侧重于社会经济发展。印度的发展协作涵盖阿富汗全国,横跨

所有发展领域,其主要宗旨是建设阿富汗的本国能力和机构。这将使得能够建立一个有效的国家制度,以改进向阿富汗人民提供物资和服务的状况,从而促进该国的稳定。

我们的援助总额现已超过 13 亿美元,阿富汗许多省份都获益于这一援助。除了一些中小型发展项目外,印度还修建了 Zaranj-Delaram 公路以及从Pul-e-Khumri 到喀布尔的输电线路。我们还正在修建阿富汗的新议会大楼,它是我们共同致力于多元化和民主的象征。在最近的伦敦会议上,我们宣布在农业部门和机构能力建设方面采取新的举措。

要想有效对付阿富汗所面临的各种挑战,要想实现该地区的和平与安全,就必须坚持不懈、百折不挠。阿富汗问题没有任何快速解决办法,国际社会必须继续持久地参与处理阿富汗问题,只要有需要,就一直为安全保障和发展以及为支持进行国家建设提供援助。我们支持联合国阿富汗援助团所做的出色工作。

我们需要明确指出,一个稳定的阿富汗不仅对我 们各邻国,而且对整个国际社会都有好处。

**主席**(以法语发言):我的名单上没有其他人要发言了。 安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的 审议。

下午1时40分散会。